

cersanit

KARTA GWARANCYJNA	PL
MANUFACTURER'S GUARANTEE	UK
GARANTIEKARTE	DE
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН	UA
FICHE DE GARANTIE	FR
ZÁRUČNÍ LIST	CZ
ZÁRUČNÝ LIST	SK
GARANTII-KAART	EE
GARANCIALAP	HU
CERTIFICAT DE GARANTIE	RO
GARANTIJAS LAPA	LV
GARANTIJOS KORTELE	LT
GARANTNI LIST	SR
ГАРАНЦИОННА КАРТА	BG

PL

WANNY, KABINY, BRODZIKI, OBUDOWY, PARAWANY NAWANNOWE, ODPŁYWY LINIOWE

Producent:

CERSANIT S.A. z siedzibą w Kielcach, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Polska, udziela gwarancji na następujących warunkach:

1. Okres gwarancji (liczony od daty zakupu):

- 1.1 Wanny, brodziki i obudowy - 10 lat na stałość koloru, odcieni akrylu, brak rozwarstwień i innych wad jakościowych
- 1.2 Kabiny prysznicowe i parawany nawannowe

CREA, MILLE	7 lat na kształt, wymiary i stałość koloru 3 lata na trwałość elementów przesuwnych, rolek, zawiasów i uszczelk (gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek osadów kamienia)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 lat na kształt, wymiary i stałość koloru 3 lata na trwałość elementów przesuwnych, rolek, zawiasów i uszczelk (gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek osadów kamienia).

1.3 Odpływy liniowe

Gwarancja udzielona zostaje na:

- szczelność zestawu (rynienki i syfonu) oraz trwałość elementów ze stali nierdzewnej oraz tworzyw sztucznych na okres 25 lat.
- trwałość powłok kolorowanych modeli black 2 lata

2. Wspólne warunki gwarancji dla wszystkich wyżej wymienionych kategorii produktów:

- 2.1 Kupujący zobowiązany jest do zapoznania się i przestrzegania warunków gwarancji, instrukcji montażu oraz zasad użytkowania (zawartych w punkcie 4 niniejszej Karty Gwarancyjnej).
- 2.2 Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i wady wynikłe z zastosowanych przez materiałów wykorzystanych do montażu Produktu niepocho-

dzących bezpośrednio od producenta, które to materiały kupujący wybiera na własne ryzyko i odpowiedzialność.

- 2.3 Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wady produktów, które są dołączone do Produktu, a nie są przez Producenta wyprodukowane.
- 2.4 Produkt przed montażem powinien być sprawdzony. W przypadku ujawnienia się możliwych do wykrycia wad nie powinien być montowany, a wady powinny być zgłoszone zgodnie z zasadami rozpatrywania reklamacji.
- 2.5 Gwarancja nie obejmuje Produktów, w których uszkodzenia powstały na skutek:
 - Umyślnego uszkodzenia lub niedbalstwa;
 - Uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych spowodowanymi siłami i czynnikami zewnętrznymi (uderzenia, obicia, zarysowania);
 - Uszkodzenia Produktu powstałego na skutek niewłaściwego: magazynowania, transportu lub konserwacji Produktu środkami żrącymi bądź ziarnistymi;
 - Uszkodzeń powstałych na skutek powstałego osadu kamiennego lub żelaznego;
 - Uszkodzenia Produktu wynikłe w skutek przerobek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
 - Wadliwego montażu Produktu, niezgodnego z instrukcją lub właściwymi przepisami;
 - Użytkowania niezgodnego z instrukcją montażu oraz zasadami użytkowania;
 - Wypadku, pożaru, powodzi, eksplozji lub innego oddziaływania siły wyższej na Produkt;
 - Używania nieoryginalnych części zamiennych;
 - Oddziaływania temperatur ujemnych na Produkt;
 - Zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem;
 - Naturalnego zużywania się elementów w trakcie eksploatacji (elementy jezdne, uszczelki, rolki, uchwyty, zawiasy, powłoka CleanPro)
 - Produktów z wystawy/ekspozycji mogących wykazywać uszkodzenia wynikające z ich długotrwałej eksploatacji.

3. Zasady rozpatrywania reklamacji:

- 3.1 Podstawą do rozpatrzenia reklamacji jest wykaza-

nie przez Klienta daty zakupu Produktu (np. na podstawie paragonu lub faktury).

- 3.2 Reklamacje należy zgłaszać w okresie gwarancyjnym;
- 3.3 Reklamacje należy zgłaszać bezpośrednio w miejscu zakupu Produktu lub w formie elektronicznej poprzez formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie www.cersanit.com.pl
- 3.4 Użytkownik może zażądać naprawy lub wymiany w ramach roszczenia gwarancyjnego, chyba że wybrane roszczenie jest niemożliwe lub wiązałoby się z nieproporcjonalnymi dodatkowymi kosztami dla Producenta w porównaniu z innymi roszczeniami.
- 3.5 Warunkiem rozpatrzenia reklamacji jest niezwłoczne powiadomienie Producenta o występującej wadliwości, jednak nie później niż dwa miesiące od daty, w której Kupujący wykrył lub powinien był wykryć usterkę w okresie trwania gwarancji.
- 3.6 Reklamacje będą rozpatrywane tylko po okazaniu dowodu zakupu Produktu, przy czym w wypadku zgłoszenia elektronicznego dowód zakupu zostanie zweryfikowany przez serwisanta podczas rozpatrywania reklamacji.
- 3.7 Rozpatrzenie reklamacji odbędzie się w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia.
- 3.8 Wady Produktu ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte w ciągu 21 dni od daty uznania zasadności reklamacji. Decyzję o sposobie naprawy podejmie autoryzowany serwisant Producenta. W przypadku wymiany gwarancyjnej zastosowane zostaną wyłącznie części rekomendowane i dostarczone przez Producenta. Wymienione części stają się własnością Producenta.
- 3.9 Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas upływający między dniem zgłoszenia reklamacji a dniem wykonania naprawy.
- 3.10 Producent nie ponosi kosztów, jakie Kupujący poniósł na rzecz osób trzecich w związku z wadliwym Produktem, chyba że został on przez Producenta zaakceptowany.
- 3.11 W przypadku uwzględnienia gwarancji Producent zobowiązuje się do dokonania naprawy lub wymiany bezpłatnie.
- 3.12 Produkt zgłoszony do reklamacji powinien spełniać podstawowe zasady higieny.
- 3.13 Gwarancja objęte są wyłącznie wady fabryczne produktu.
- 3.14 Przy naprawach gwarancyjnych wykonywanych przez Autoryzowany Serwis w miejscu instalacji produktów Klient jest zobowiązany zapewnić swobodny dostęp umożliwiający naprawę oraz demontaż i montaż produktu.

4. Ogólne zasady użytkowania produktów niezbędne do zachowania gwarancji:

- Produkt powinien być zamontowany zgodnie z dołączoną bądź dostępną na stronie www.cersanit.com.pl instrukcją montażu
- Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej w budynku powinno wynosić nie mniej niż 0,5 baru i nie więcej niż 6 barów.

- W przypadku konieczności wymiany wadliwych części, wymagane jest stosowanie oryginalnych części Producenta.
 - Obecne materiały typu: zaprawa murarska, wapno, piasek itd. nie powinny znajdować się w zbiorniku Produktu aby nie zaburzyły poprawnego funkcjonowania wszystkich mechanizmów.
- 4.1 Zasady użytkowania i konserwacji kabin prysznicowych i parawanów nawannowych
 - Powstałe osady i zanieczyszczenia należy usunąć za pomocą wody, miękkiej gąbki lub tkaniny i delikatnych środków myjących.
 - Zabrania się stosowania substancji żrących, ostrych przedmiotów lub środków szorstkich, które mogą doprowadzić do uszkodzenia produktu.
 - Nowe środki myjące należy w pierwszej kolejności przetestować w niewidocznym miejscu przed rozpoczęciem mycia.
 - Do prawidłowego funkcjonowania rolek i zawiasów w kabin prysznicowych i parawanach nawannowych niezbędne jest regularne ich smarowanie wazeliną sanitarną lub silikonem w sprayu raz w miesiącu.
 - 4.2 Zasady użytkowania i konserwacji brodzików prysznicowych i wanien
 - Powstałe osady i zanieczyszczenia należy usunąć za pomocą wody, miękkiej gąbki lub tkaniny i delikatnych środków myjących przeznaczonych do tworzyw sztucznych (np. płyn do mycia naczyń lub wody z mydłem). Powstałe osady z kamienia należy usunąć octem lub łagodnym środkiem myjącym.
 - Nie należy stosować środków z właściwościami ściernymi (np. proszków czy mleczek), gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię brodzika.
 - Nie należy stosować środków na bazie silnych kwasów lub zasadowych.
 - Powierzchni brodzików nie wolno szorować (np. ostrą gąbką)
 - Nowe środki myjące należy w pierwszej kolejności przetestować w niewidocznym miejscu przed rozpoczęciem mycia.
 - 4.3 Zasady użytkowania i konserwacji odpływów liniowych
 - Ruszt oraz rynienkę odpływową (po wcześniejszym wyjęciu z niej rusztu) należy okresowo, nie rzadziej niż raz w miesiącu, czyścić, aby nie uległa zakamienieniu i nadmieremu zabrudzeniu. Do tej czynności należy użyć miękkiej szmatki oraz płynu do stali nierdzewnej, płynu do mycia naczyń, płynu do usuwania kamienia lub roztworu wody z octem (w stosunku 1:1).
 - Środki czystości należy słuukać zawsze dużą ilością wody.
 - Zatykanie syfonu jest zjawiskiem naturalnym. Syfon należy okresowo czyścić przez wyjęcie rusztu z rynienki, usunięcie wkładki syfonującej i wyjęcie zabrudzenia z korpusu syfonu. Po wyczyszczeniu syfonu należy ponownie zamontować wkładkę syfonującą i ruszt.
 - ZABRONIONE JEST używanie do czyszczenia

środków czystości zawierające chlor oraz kwasy (np.: chemia do czyszczenia WC, środki udrażniające rury kanalizacyjne, wybielacze, środki do usuwania zaprawy murarskiej).

- Elementów ze stali nierdzewnej nie można również czyścić wełną stalową (np. :zmywakami stalowymi).
- Bezwzględnie zabronione jest dokręcanie śrub fabrycznie zamontowanego syfonu (syfon został już dokręcony z odpowiednią siłą specjalnym kluczem dynamometrycznym).
- Po zamontowaniu odpływu w posadzce na czas robót wykończeniowych należy bezwzględnie ostonić produkt folią, aby zapobiec nadmieremu zabrudzeniu produktu.
- PRODUKT NIE PRZEZNACZONY do środowiska agresywnego (baseny, słona woda, wysokie stężenie żrących środków chemicznych itp.). Odpływ NIE JEST przeznaczony do zabudowy w konstrukcji szkieletowej.

5. Uwagi:

- 5.1 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie wieszta uprawnień kupującego wynikających z rękojmi. W przypadku wadliwego wykonania towaru, konsumentowi przysługuje nieodpłatne prawo do skorzystania z uprawnień z tytułu gwarancji, gwarancji producenta i rękojmi, bez uszczerbku dla tych uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji producenta.
- 5.2 Udzielenie gwarancji jest bezpłatne.
- 5.3 W przypadku ujawnienia się wady fabrycznej Produktu Klient jest zobowiązany do podjęcia wszelkich działań w celu ograniczenia ewentualnej szkody mogącej wynikać z wady.
- 5.4 Gwarancja udzielana jest na terytorium kraju, w którym dokonano zakupu.
- 5.5 Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie, nie obniżając jego jakości, bez obowiązku informowania o tym klientów.

EN

**BATHTUBS, SHOWER ENCLOSURES,
SHOWER TRAYS, CASINGS, BATH
SCREENS, LINEAR DRAINS**

Manufacturer:

CERSANIT S.A. with its registered office in Kielce, at Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Poland, grants this Warranty pursuant to the following Warranty Terms and Conditions:

1. Warranty period (starting from the date of purchase)

- 1.1 Bathtubs, shower trays and casings 10 years for colour stability, shades of acrylic paint, no exfoliation and other quality defects
- 1.2 Shower enclosures and bath screens

CREA, MILLE	7 years for shape, size and colour stability 3 years for the durability of sliding elements, rollers, hinges and gaskets (the warranty does not cover damage caused by scale)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 years for shape, size and colour stability 3 years for the durability of sliding elements, rollers, hinges and gaskets (the warranty does not cover damage caused by scale)

1.3 Linear drains

The warranty has been provided with regard to the following:

- tightness of the set (traps and siphon) for 25 years; durability of the elements made of stainless-steel and plastic for 25 years;
- durability of color coatings of black and gold models for 2 years.

2. Common terms of warranty for all of the above categories of products:

- 2.1 The buyer is obliged to read and follow the terms of the warranty, the installation manual and the rules of use (Paragraph 4 of this Warranty Card.)
- 2.2 The manufacturer is not liable for any damage and defects caused by the materials used by the buyer for the installation of the Product, if such materials do not come directly from the manufacturer, and have been chosen by the buyer at his/her own risk and responsibility.
- 2.3 The manufacturer is not liable for any damage and defects of products that are attached to the Product, but were not produced by the Manufacturer.
- 2.4 The Product should be checked before installation. If any detectable defects are found, it should not be installed, and the defects should be reported in accordance with the rules of claim handling.
- 2.5 The Warranty does not apply to Products damaged as a result of:

- Wilful damage or negligence;
- Mechanical, physical or chemical damage caused by external forces and factors (impact, cracks, scratches);
- Damage to the Product caused by improper: storage, transport or maintenance of the Product using corrosive or granule agents;
- Damage caused by scale or iron sediment;
- Damage to the Product caused as a result of structural modifications and changes made by the user or third parties;
- Faulty installation of the Product, inconsistent with the manual or applicable regulations;
- Use inconsistent with the installation manual and the rules of use;
- Accident, fire, flood, explosion, or other force majeure affecting the Product;
- Use of non-original spare parts;
- Impacts of negative temperatures on the Product;
- Improper use;

- Natural wear of components during operation (driving elements, gaskets, rollers, handles, hinges, CleanPro coating);
- Exhibition products that may show damage resulting from their long-term use.

3. The rules for claim handling:

- 3.1 The Customer must prove the date of purchase of the Product (e.g. a receipt invoice) for the claim to be examined.
- 3.2 Claims must be submitted within the warranty period.
- 3.3 Claims must be submitted directly at the place of purchase of the Product in person or electronically at the contact details of the place of purchase www.cersanit.com
- 3.4 You can request a repair or replacement under the warranty claim, unless the claim you choose is impossible or would involve disproportionate additional costs for the Manufacturer compared to other claims.
- 3.5 The condition for examination of claim is to advise the Manufacturer of the defect within 2 months of the date on which the Buyer has detected or should have detected the fault during the warranty period
- 3.6 Claims are examined only upon presentation of the proof of purchase of the Product; in the case of claims submitted electronically, the proof of purchase is verified by the service technician when the claim is being examined.
- 3.7 The claim is examined within 14 days of the date of its submission.
- 3.8 Product defects found during the warranty period are removed within 21 days of the date on which the claim is recognised. The decision on the repair method is made by the Manufacturer's authorised service technician. In the case of a warranty replacement, only parts recommended and provided by the Manufacturer are used. Any replaced parts become the property of the Manufacturer.
- 3.9 The warranty period is extended by the time from the date of claim to the date of repair.
- 3.10 The Manufacturer does not bear the costs borne by the Buyer to third parties in connection with the defective Product, unless it has been approved by the Manufacturer.
- 3.11 If the warranty claim is accepted, the Manufacturer is obliged to repair or replace the Product free of charge.
- 3.12 The Product subject to the claim should meet the basic rules of hygiene.
- 3.13 The warranty covers only manufacturing defects of the Product.
- 3.14 In case of warranty repairs carried out by the Authorised Service Centre at the place of products' installation, the Customer shall be obliged to provide free access for repair, disassembly and installation of the product.

4. General rules for use of products necessary to preserve the warranty:

- 4.1 The product should be installed in accordance

with attached or available on the site www.cersanit.com assembly instructions

- Water pressure in the water supply system in the building should be no less than 0.5 bar and no more than 6 bar.
 - In case of necessity to replace defective ones original parts are required manufacturer parts.
 - Foreign materials, such as: mortar, lime, sand, etc., should not be in the Product's tank in order not to disturb the proper functioning of all mechanisms.
- 4.2 Instructions for use and maintenance of shower enclosures and bath screens
 - Remove formed deposits and impurities with water, a soft sponge or fabric and mild detergents.
 - It is forbidden to use corrosive substances, sharp objects or abrasive detergents that may result in damage to the product.
 - New cleaning agents should first be tested in an invisible place before cleaning.
 - It is advised to lubricate rollers and hinges in shower enclosures and bath screens regularly with sanitary petroleum jelly or silicone spray once a month to maintain their proper functioning.
 - 4.3 Instructions for use and maintenance of shower trays and bathtubs
 - Remove any deposits or debris with water, a soft sponge or cloth, and mild cleaning agents designed for plastics (such as washing-up liquid or soap with water). Remove limescale deposits with vinegar or mild cleaning agents.
 - Do not use abrasive cleaning agents (e.g. powders or creams) as these can damage the surface of the shower tray.
 - Do not use alkaline cleaning agents or products based on strong acids.
 - Do not scrub the surface of the shower trays (e.g. with a sharp sponge)
 - New cleaning agents should first be tested in an invisible place before cleaning.
 - 4.4 Instructions for use and maintenance of linear drains

The grate and trap (once the grate has been removed from the trap) are to be cleaned periodically, meaning no less than once a month, so that the trap does not become scaled and overly dirty. When cleaning the grate and the trap, use a soft cloth and either a stainless-steel liquid, washing-up liquid, descaling liquid, or a water and vinegar solution (at the 1:1 ratio). All detergents are to always be rinsed off using large amounts of water. The siphon becoming congested is perfectly natural to happen. The siphon is to be cleaned periodically by removing the grate from the trap first, then removing the siphoning insert, and removing the dirt from the siphon body in the final step. Once the siphon has been cleaned up, you have to install the siphoning insert and grate back on. IT IS PROHIBITED to use detergents containing

chlorine and acids for cleaning purposes (such as toilet cleaning detergents, drainpipe clearing detergents, bleaches, or mortar removing preparations). Stainless-steel elements cannot be cleaned using steel wool (using steel wool pads for example). It is strictly forbidden to tighten the screws of the factory-installed siphon. Once the shower drain has been installed in the flooring and the fitting-out works are still in progress, the product needs to absolutely be covered up to protect it against excessive exposure to dirt resulting from the fitting-out works. THE PRODUCT IS NOT DEDICATED for use in non-friendly environments (such as pools, saline waters, places characteristic of high concentration rates of caustic detergents, etc.). The product is NOT intended for installation in frame structure.

5. Advice:

- 5.1 This Warranty does not exclude, prejudice or suspend the rights of the Buyer imposed by statutory implied warranty. In the event of defective performance of the goods, consumers shall be entitled to exercise the statutory warranty right, product warranty and mandatory guarantee rights free of charge, without prejudice to these rights under the present manufacturer's warranty.
- 5.2 This Warranty is granted free of charge.
- 5.3 If a manufacturing defect in workmanship and/or material of the Product becomes evident, the Buyer shall make every reasonable effort to contain potential damage that may result.
- 5.4 This Warranty is only granted and applicable in the country of original purchase of the Product.
- 5.5 The manufacturer reserves the right to make changes to the product without reducing its quality, without the obligation to inform customers about it.

DE

**BA DEWANNEN, ACRYLSCHÜRZEN,
DUSCHWANNEN, DUSCHKABINEN,
DUSCHWÄNDE, DUSCHRINNEN**

Produzent:

CERSANIT S.A. mit Sitz in Polen, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, gewährt eine Garantie unter folgenden Bedingungen:

1. Die Garantie (ab dem Kaufdatum gerechnet):

- 1.1 Badewannen, Duschwannen und Acrylschürzen
10 Jahre auf Farbbeständigkeit, Abplatzungen
sonstige Qualitätsmängel
- 1.2 Duschkabinen und Badewanne-Duschwände

CREA, MILLE	7 Jahre auf Form, Abmessungen und und Farbbeständigkeit 3 Jahre für die Haltbarkeit von Gleitelementen, Rollen, Scharnieren und Dichtungen (die Garantie umfasst nicht diejenigen Beschädigungen, die durch Kalkablagerungen entstehen).
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 Jahre auf Form, Abmessungen und Farbbeständigkeit 3 Jahre für die Haltbarkeit von Gleitelementen, Rollen, Scharnieren und Dichtungen (die Garantie umfasst nicht diejenigen Beschädigungen, die durch Kalkablagerungen entstehen).

1.3 Duschrinnen

- Die Dichtigkeit von Rinne und Siphon, sowie die Haltbarkeit der rostfreien Edelstahlelemente und Kunststoffteile für den Zeitraum von 25 Jahren.
 - Beständigkeit der farbigen Beschichtungen - 2 Jahre.
- Die Garanzzeit beginnt mit dem Kaufdatum des erworbenen Produktes, daher ist es besonders wichtig, dass Sie Ihren Kaufnachweis aufbewahren (Quittung bzw. Rechnung).
Bei Meldung von Garantiemängeln, bitten wir um Anfertigung einer Kopie des Kaufnachweises (per Post oder E-Mail). Ohne Kaufnachweises können Garantieansprüche nicht berücksichtigt werden.

2. Gemeinsame Garantiebedingungen für alle oben genannten Produktkategorien:

- 2.1 Der Käufer ist verpflichtet sich mit den Garantiebedingungen, Montagebedingungen sowie den Nutzungsbedingungen (Pkt. 4 der vorliegenden Garantiekarte) vertraut zu machen und diese auch einzuhalten.
- 2.2 Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mängel, die aus den vom Kunden bei der Montage des Produktes eingesetzten Materialien resultieren, die nicht direkt vom Hersteller stammen, die der Käufer auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung auswählt.
- 2.3 Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mängel der Teile, die dem Produkt hinzugefügt wurden, aber nicht vom Hersteller produziert wurden.
- 2.4 Vor der Montage sollte das Produkt geprüft werden. Bei offensichtlichen Mängeln sollte das Produkt nicht montiert werden und die Mängel sollten in Übereinstimmung mit den Reklamationsrichtlinien gemeldet werden.
- 2.5 Die Garantie wird erlischt im Fall von Beschädigungen aufgrund von:
 - vorsätzlicher Beschädigung oder Fahrlässigkeit;
 - mechanischen, physischen oder chemischen Schäden aufgrund von externen Einwirkungen (z.B. Schläge, Druckbelastung, Kratzer);
 - unsachgemäßer Lagerung, Transport oder der Behandlung des Produkts mit ätzenden oder scheuernden Mitteln;
 - Kalk- oder Eisenablagerungen;
 - Umrüstungen und Konstruktionsänderungen durch den Nutzer oder Drittpersonen;

- fehlerhafter Montage des Produkts ohne Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung oder entsprechenden Vorschriften;
- dem Einsatz ohne Übereinstimmung mit der Montageanleitung sowie den Nutzungsbedingungen
- Unfall, Brand, Überflutung, Explosion oder sonstiger Einwirkung höherer Gewalt auf das Produkt;
- dem Einsatz von nicht originalen Ersatzteilen;
- der Einwirkung von Temperaturen unter dem Gefrierpunkt auf das Produkt;
- dem bestimmungswidrigen Einsatz des Produktes;
- natürlicher Verschleiß der Komponenten während des Betriebs (Antriebs Elemente, Dichtungen, Rollen, Griffe, Scharniere, CleanPro-Beschichtung);
- Ausstellungstücke, die durch ihren langfristigen Gebrauch Schäden aufweisen können.

3. Regeln zur Untersuchung von Reklamationen

- 3.1 Als Grundlage für die Überprüfung der Reklamation gilt der Nachweis des Kaufdatums durch den Kunden (z.B. auf Grundlage einer Quittung oder einer Rechnung).
- 3.2 Die Reklamationen sind im Garantiezeitraum zu melden.
- 3.3 Die Reklamation ist da anzumelden, wo das Produkt gekauft wurde www.cersanit.com
- 3.4 Der Benutzer kann die Reparatur oder den Austausch im Rahmen der Garantie verlangen, es sei denn der ausgewählte Anspruch ist unmöglich oder mit überproportionalen Kosten für den Hersteller gegenüber der anderen Optionen verbunden.
- 3.5 Die Voraussetzung für die Bearbeitung der Reklamation ist die Mitteilung des Mangels an den Hersteller innerhalb von 7 Tagen ab dem Datum, an dem der Kunde den Mangel erkannt hat oder hätte erkennen sollen.
- 3.6 Reklamationen werden ausschliesslich nach Vorlage eines Kaufnachweises des Produkts bearbeitet, wobei der Kaufnachweis im Fall ein elektronischer Anmeldung während der Bearbeitung einer Reklamation von einem Serviceangestellten verifiziert wird.
- 3.7 Die Reklamation wird in einer Frist von 14 Tagen ab Anmelde datum bearbeitet.
- 3.8 Innerhalb der Garantiefrist angezeigte Mängel werden in einer Frist von 21 Arbeitstagen ab Anerkennung der Reklamation behoben. Die Entscheidung über die Art der Reparatur obliegt dem autorisierten Servicebeauftragten des Herstellers. Im Falle eines Ersatzes im Rahmen der Garantie werden nur die vom Hersteller empfohlenen und gelieferten Teile eingesetzt. Die ausgetauschten Teile gehen in den Besitz des Herstellers über
- 3.9 Der Garantiezeitraum wird um die Zeit zwischen dem Tag der Reklamationsmeldung und dem Tag der vorgenommenen Reparatur verlängert
- 3.10 Der Hersteller übernimmt keine Kosten, die der Käufer gegenüber Drittpersonen wegen des

mangelhaften Produktes tragen musste, es sei denn es wurde vom Hersteller akzeptiert.

- 3.11 Falls die Reklamation angenommen wird, verpflichtet sich der Hersteller dazu, das Produkt kostenfrei zu reparieren oder zu ersetzen.
- 3.12 Das reklamierte Produkt sollte die grundsätzlichen Hygienevorschriften erfüllen
- 3.13 Die Garantie gilt ausschliesslich auf Fabrikationsfehler
- 3.14 Im Falle von Garantiereparaturen, die von einer autorisierten Servicestelle am Installationsort der Produkte durchgeführt werden, ist der Kunde verpflichtet, einen freien Zugang zu gewähren, der die Reparatur, Demontage und Montage des Produkts ermöglicht.

4. Notwendige Verwendungsvorschriften zur Wahrung der Garantie

- Das Produkt sollte gemäß der beigefügten oder auf der Website www.cersanit.com verfügbaren Montageanleitung installiert werden.
 - Das Produkt sollte nach der beigefügten Montageanleitung montiert werden. Der Wasserdruck in der Wasserleitung des Gebäudes sollte nicht weniger als 0,5 bar und nicht mehr als 6 bar betragen.
 - Falls ein Ersatzbedarf für mangelhafte Teile besteht, ist der Einsatz von originalen Herstellerteilen obligatorisch.
- 4.1 Benutzung und Wartung von Duschkabinen und Badewannenaufsätzen
 - Alle Ablagerungen und Verunreinigungen sollten mit Wasser, einem weichen Schwamm oder Tuch und milden Reinigungsmitteln entfernt werden.
 - Der Einsatz von ätzenden Substanzen, scharfen Gegenständen oder scheuernden Mitteln, die das Produkt beschädigen können, ist verboten.
 - Reinigungsmittel sollten vor dem ersten Gebrauch an einer unsichtbaren Stelle getestet werden.
 - Für die einwandfreie Funktion von Rollen und Scharnieren in Duschkabinen und Badewannenaufsätzen ist es notwendig, diese regelmäßig ein mal im Monat mit Vaseline oder Silikonspray zu behandeln.
 - 4.2 Regeln für die Verwendung und Pflege von Duschwannen und Badewannen
 - Entfernen Sie Ablagerungen und Verschmutzungen mit Wasser, einem weichen Schwamm oder Tuch und milden, für Kunststoffe bestimmte Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel oder Seifenwasser) Kalkablagerungen sollten mit Essig oder milden Reinigungsmitteln entfernt werden.
 - Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel (z. B. Reinigungspulver oder Scheuermilch), da diese die Oberfläche der Duschwanne beschädigen können.
 - Verwenden Sie keine stark säure- oder laugenhaltigen Produkte.
 - Die Oberfläche der Duschwanne darf nicht geschrubbt werden (z. B. mit einem rauen Schwamm)

- Putzmittel sollten vor dem ersten Gebrauch zunächst an einer unsichtbaren Stelle getestet werden.

4.3 PFLEGEHINWEISE

- **VERBOTEN** ist der Einsatz von Reinigungsmitteln mit Chlor und Säurezusatz (wie z.B. in Toilettenreinigern Bleichmitteln, Rohrreinigungsmitteln, Mörtelreinigern enthalten). Das Reinigen der Edelstahlteile mit Stahlwolle ist untersagt.
- Die Duschabflussrinne muss unbedingt nach Einbau im Estrichboden, für den Zeitraum der Abschlussarbeiten, zum Schutz vor Verunreinigung und Beschädigung, mit Folie abgedeckt werden.
- Es ist absolut verboten, die Schrauben des werkseitig installierten Siphons festzuziehen.
- Zur Vorbeugung von Kalkablagerungen und übermäßiger Verschmutzung, regelmäßig, mindestens einmal im Monat, den Rost und Rinnenablauf (bei vorherigem Ausbau), reinigen. Hierzu ist die Nutzung eines weichen Putzlappons,
- Pflegemittels für Edelstahl, Geschirrspülmittel, Kalkreinigers bzw. eine Essiglösung (im Verhältnis 1:1), empfohlen.
- Reinigungsmittel immer besonders gründlich mit Wasser abspülen.
- Das Verstopfen des Siphons ist ein normaler Vorgang. Zur Vorbeugung wird die regelmäßige Reinigung des Siphons, durch Abnahme des Rostes und des Haarfangsiebes, empfohlen. Nach der Reinigung müssen das Haarfangsieb und der Rost wieder eingelegt werden.
- **NICHT BESTIMMT** ist dieses Produkt für die Nutzung in Schwimmbädern, Salzwasser, Bereichen mit hochkonzentrierten chemischen Lösungen usw. Die Duschrinne ist nicht für die Unterkonstruktion im Trockenbau vorgesehen.

5. Bemerkungen:

- 5.1 Die Garantie schließt nicht, begrenzt nicht oder hebt keine sich aus der Gewährleistung ergebenden Kundenrechte aus/auf.
- 5.2 Die Garantie wird kostenlos gewährt.
- 5.3 Im Fall der Offenlegung eines Fabrikationsfehlers am Produkt ist der Kunde verpflichtet alle Maßnahmen zur Vermeidung möglicher Schäden aus dem Mangel vorzunehmen.
- 5.4 Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen, die dessen Qualität nicht mindern, ohne die Kunden darüber informieren zu müssen.
- 5.5 Die Garantie gilt ausschließlich im Land, in dem das Produkt erworben wurde.

UA

**ВАННИ ТА ПАНЕЛІ, КАБІНИ,
ДУШОВІ ПІДДОНИ, ШТОРКИ ДЛЯ
ВАНН, ЛІНІЙНІ ТРАПИ**

Виробник:

**CERSANIT S.A. з головним офісом у місті Kielce,
Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Польща, надає
гарантію на наступних умовах:**

1. Гарантійний строк (починаючи від дня покупки):

- 1.1. Ванни, піддони та панелі для ванн - 10 років на незмінність кольору та відтінки акрилу, відсутність розшарування та інших дефектів якості.
- 1.2. Душові кабіни та шторки для ванни

CREA, MILLE	7 років на форму, розмір та незмінність кольору 3 роки на розсувну систему з роликками, петлі та ущільнювачі (гарантія не поширюється на дефекти, спричинені впливом осаду)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 років на форму, розмір та незмінність кольору 3 роки на розсувну систему з роликками, петлі та ущільнювачі (гарантія не поширюється на дефекти, спричинені впливом осаду)

1.3. Лінійні трапи

Період гарантії:

- 25 років на герметичність трапа та сифона;
- 25 років на зносостійкість елементів з нержавіючої сталі та пластику;
- 2 роки на кольорове покриття моделей в чорному та золотому кольорі.

2. Загальні умови гарантії для всіх перерахованих вище категорій продуктів:

- 2.1. Покупець зобов'язаний ознайомитися і дотримуватися умов гарантії, інструкції з установки і правил з експлуатації (зазначені в пункті 4 цього гарантійного талона).
- 2.2. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і дефекти, що виникли в результаті застосування Покупцем матеріалів для монтажу Виробу, якщо дані матеріали не є безпосередньо рекомендовані Виробником, а обрані покупцем окремо на власний розсуд.
- 2.3. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і дефекти запчастин та комплектуючих, які були самостійно додані до Виробу, проте не виготовлені Виробником.
- 2.4. Виріб перед установкою слід перевірити. У разі виявлення можливих дефектів Виріб не слід встановлювати, а про дефекти необхідно повідомити відповідно до правил розгляду рекламаций.
- 2.5. Гарантія не поширюється на Вироби, які були зіпсовані в результаті:
 - умисного пошкодження або недбалості;
 - механічних, фізичних, хімічних пошкоджень, викликаних зовнішніми силами і чинниками (сколи, тріщини, вм'ятини, подряпини);
 - пошкодження Виробу, яке сталося внаслідок неправильного зберігання, перевезення або догляду за Виробом із застосуванням агресивних або абразивних миючих засобів;
 - пошкоджень, спричинених впливом осаду або іржі;
 - пошкодження, що виникли в результаті внесення змін в конструкцію та модифікацію Виробу користувачем або третіми особами;

- неправильної установки Виробу, що не відповідає інструкції з монтажу та експлуатації;
- нещасного випадку, пожежі, повені, вибуху або інших форс-мажорних обставин, що спричинили пошкодження Виробу;
- використання неоригінальних запасних частин;
- впливу низьких температур на Виріб;
- застосування не за призначенням;
- природного зношування деталей (ущільнювачів, розсувних систем та роликів, ручок, петель, захисного покриття CleanPRO);
- гарантія не поширюється на виставкові зразки, які можуть мати пошкодження, що виникли внаслідок довготривалої експлуатації.

3. Правила розгляду рекламачії:

- 3.1. Підставою для розгляду рекламачії є документ, що підтверджує факт та дату покупки Виробу - наявність чека або рахунку-фактури.
- 3.2. Рекламачію слід пред'явити протягом гарантійного терміну.
- 3.3. Рекламачію слід подавати безпосередньо за місцем придбання Виробу особисто або ж надіслати електронний запит з описанням деталей місця та дати покупки www.cersanit.com
- 3.4. Виробник на свій розсуд може відремонтувати або замінити несправний Виріб по гарантії лише у випадку, якщо ремонт або заміна здійснюється в межах виконання встановлених зобов'язань та не тягне за собою непропорційні додаткові витрати Виробника.
- 3.5. Умовою розгляду рекламачії є повідомлення Виробника про дефект упродовж 2 місяців з моменту його виявлення Покупцем протягом гарантійного терміну.
- 3.6. Рекламачія розглядається лише після підтвердження факту покупки товару; якщо претензія подана в електронному вигляді, факт придбання Виробу перевіряється Представником Сервісного Центру в момент прийому заяви.
- 3.7. Рекламачія розглядається протягом 14 днів з моменту подачі заяви.
- 3.8. Дефекти, виявлені впродовж гарантійного терміну, мають бути усунені протягом 21 дня з моменту підтвердження заявленого недоліка. Рішення щодо методу усунення недоліка приймає лише Авторизований Сервісний Центр Виробника. У разі заміни по гарантії, використовуються лише деталі рекомендовані та надані Виробником. Виробник несе гарантійні зобов'язання по відношенню до будь-якої заміненої деталі.
- 3.9. Гарантійний строк продовжується на час перебування Виробу в ремонті (період між датою пред'явлення рекламачії та до моменту усунення недоліків).
- 3.10. Виробник не відшкодовує витрати Покупця за ремонт Виробу, здійснений третіми особами, якщо це не було узгоджено із самим Виробником.
- 3.11. В разі підтвердження гарантійного випадку

Виробник зобов'язаний відремонтувати або провести заміну Виробу безкоштовно.

- 3.12. На гарантійне обслуговування Вироби приймаються лише в чистому та охайному вигляді.
- 3.13. Гарантія поширюється лише на виробничі дефекти.
- 3.14. Покупець зобов'язаний надати Авторизованій Сервісній Службі безперешкодний доступ до Виробу для можливості його демонтажу, ремонту та установки, у випадку проведення гарантійного ремонту за місцем його перебування.

4. Основні правила користування Виробом для збереження гарантії:

- Виріб має бути встановлений у відповідності із наданою при продажі чи наявною на сайті Виробника www.cersanit.com
 - Тиск в системі водопостачання будинку не повинен бути нижчим за 0,5 бар та не перевищувати 6 бар.
 - У випадку необхідності заміни несправних деталей, використовуйте лише оригінальні частини Виробника.
 - Сторонні матеріали такі як будівельні суміші, пісок та вапно і т.д. не повинні знаходитися в близькості з Виробом, щоб не спричинити вихід з ладу функціональних систем та механізмів.
- 4.1. Інструкція з експлуатації та обслуговування душових кабін та шторок для ванни:
 - за допомогою м'якої губки чи тканини, води та миючого засобу видаляти з поверхні накопичений бруд та вапняний наліт;
 - заборонено використовувати для миття гострі предмети, агресивні та абразивні миючі засоби, які можуть призвести до пошкодження поверхні;
 - нові, незнайомі вам засоби для миття спочатку мають бути протестовані на невеликій ділянці поверхні в невидимому місці;
 - ролики та петлі в душових кабінах та шторках для ванни рекомендується регулярно, раз в місяць змащувати вазеліновим маслом або обприскувати силіконовим спреєм для підтримки належного функціонування.
 - 4.2. Інструкція з експлуатації та обслуговування душових піддонів та ванн:
 - за допомогою м'якої губки чи тканини, води та миючого засобу, призначеного для чищення акрилових та пластикових поверхонь (можна використовувати засоби для миття посуду або звичайний мильний розчин), видаляти з поверхні наліт та бруд. Накип можна видалити з допомогою оцту або м'яких миючих засобів;
 - заборонено використовувати для миття гострі предмети, агресивні та абразивні миючі засоби (порошки та гелі, в тому числі), які можуть призвести до пошкодження поверхні;
 - не використовуйте лужні миючі та чистячі засоби або засоби на основі сильнودیючих кислот;

- не тріть поверхню ванн та піддонів, використовуючи в тому числі губки з грубою поверхнею;
 - нові, незнайомі вам засоби для миття спочатку мають бути протестовані на невеликій ділянці поверхні в невидимому місці.
- 4.3. Інструкція з експлуатації та обслуговування лінійних трапів:
- решітку та трап (після того, як зняли решітку) періодично потрібно чистити, не рідше одного разу в місяць для запобігання утворення накипу та надмірного засмічення;
 - при очищенні трапа та решітки використовуйте м'яку тканину, а також засоби для поверхонь з нержавіючої сталі, миючий засіб, засіб для видалення накипу або воду з оцтом, розведену в співвідношенні 1:1. Всі миючі засоби завжди повинні бути зміті великою кількістю води;
 - засмічення сифона є звичайним явищем. Тому його слід періодично чистити, знявши спочатку решітку, а потім сифонну вставку. Останнім кроком буде видалення бруду з корпусу сифона. Після очищення потрібно назад встановити сифонну вставку та решітку;
 - ЗАБОРОНЕНО використовувати миючі засоби з вмістом хлору та кислоти (наприклад, засоби для миття унітазу чи водостічних труб, відбілювачі або засоби для видалення вапняного нальоту);
 - деталі з нержавіючої сталі заборонено чистити з використанням металевих йоршиків чи щіток;
 - КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ затягувати гвинти на сифоні після заводської установки;
 - якщо душовий трап був встановлений в підлогу, проте, облицювальні чи монтажні роботи по дому ще виконуються, Виріб слід захистити від потрапляння в нього будівельного сміття та бруду;
 - Виріб не призначений для використання в недружньому для нього середовищі (наприклад, в басейнах, солоній воді, в місцях з високою концентрацією агресивних сполук і т.д.);
 - Виріб не призначений для установки в каркасну конструкцію.

5. Примітки:

- 5.1. Дана гарантія не виключає, не обмежує та не припиняє права Покупця, що передбачені законодавством, в рамках цієї ж гарантії, якщо інше не встановлено договором. У випадку несправності Виробу, Покупець має право на встановлене законодавством гарантійне обслуговування без порушення прав, у відповідності з гарантійними зобов'язаннями Виробника.
- 5.2. Надання гарантії є безкоштовним.
- 5.3. Якщо виробничий брак, виявлений під час роботи, чи дефект деталі Виробу є очевидним, Покупець повинен прикласти розумне

зусилля для запобігання можливих збитків, що можуть виникнути через дефект.

- 5.4. Гарантія надається та діє лише на території країни, в якій було придбано Виріб.

FR

BAIGNOIRES, CABINES DE DOUCHE, RECEVEURS, TABLIERS, PARE-BAIGNOIRES, DRAINS LINÉAIRES

Fabricant/garant:

la société CERSANIT S.A. ayant son siège social a Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Pologne, accordé la garantie selon les termes suivants:

1. Période de garantie (à compter de la date d'achat):

- 1.1 Baignoires, receveurs et pare-baignoires 10 ans sur la stabilité de la couleur et des teintes de d'acrylique ainsi que l'absence de delamination et d'autres défauts de qualité
- 1.2 Cabines de douche et pare-baignoires

CREA, MILLE	7 ans sur la forme, les dimensions et la stabilité de lacoleur 3 ans sur la durabilité deséléments coulissants, rouleaux, charnières et joints (la garantie ne couvre pas les endommagements causes par le calcaire)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 ans sur la forme, les dimensions et la stabilité de la couleur 3 ans sur la durabilité des éléments coulissants, rouleaux, charnières et joints (la garantie ne couvre pas les endommagements causes par le calcaire)

1.3 Drains linéaires

La garantie est accordée pour: l'étanchéité du kit 10 (caniveau et siphon) et la durabilité des éléments en acier inoxydable et en plastique pendant 25 ans, la durabilité des revêtements de couleur des modèles noirs est de 2 ans.

2. Conditions de garantie communes pour toutes les categories de produits ci-dessus :

- 2.1 L'acheteur est tenu de lire et de respecter les conditions de garantie, les instructions d'installation et les règles d'utilisation (contenues dans l'article 4 de cette Carte de Garantie).
- 2.2 Le Fabricant decline toute responsabilité pour les dommages et les défauts dus à l'utilisation par l'acheteur, lors de l'installation, des produits ne provenant pas du fabricant d'origine que l'acheteur utilise à ses risques et périls
- 2.3 Le fabricant n'est pas responsable des dommages et défauts des éléments qui sont attachés au Produit mais qui ne sont pas fabriqués par le Fabricant
- 2.4 Le produit doit être vérifié avant son installation. Le produit présentant des défauts apparents ne peut pas être installé et tous les défauts doivent être signalés conformément aux règles relatives aux réclamations
- 2.5 Cette garantie ne couvre pas les Produits, dont les dommages ont été causés par :

- Un endommagement intentionnel ou une négligence;
- Des dommages mécaniques, physiques, chimiques causés par des forces et facteurs externes (les éraflures, les bosses et les rayures);
- Un endommagement du Produit du au stockage et transport inadéquats ou à l'entretien du Produit avec des agents caustiques ou granulaires;
- Les endommagements résultant des résidus de ciment, calcaires et métalliques;
- Les endommagements du produit résultant de modifications et de changements au niveau de la construction réalisés par l'utilisateur ou des tiers;
- Une mauvaise installation du produit ou une installation non conforme aux instructions d'installation ou des règlements applicables;
- Une utilisation non conforme aux instructions d'installation et aux règles d'utilisation;
- Un accident, incendie, inondation, explosion ou un autre cas de force majeure affectant le Produit;
- Une utilisation des pièces de rechange non originales;
- Une action des températures négatives sur le produit;
- Un emploi non conforme à l'usage prévu;
- Une usure naturelle des composants pendant le fonctionnement (éléments de roulement, joints, rouleaux, poignées, charnières, revêtement CleanPro)
- Les produits de l'exposition susceptibles de présenter des dommages résultant de leur utilisation à long terme.

3. Modalités d'examen des réclamations :

- 3.1 Une réclamation ne peut être examinée que si le client indique la date de l'achat du produit (p.ex. en présentant le ticket de caisse ou la facture).
- 3.2 Les réclamations doivent être déclarées dans la période de garantie.
- 3.3 La réclamation doit être déclarée directement auprès du vendeur du produit www.cersanit.com
- 3.4 L'utilisateur peut demander une réparation ou un remplacement dans le cadre de la demande de garantie, à moins que la réclamation choisie ne soit impossible ou n'entraîne des coûts supplémentaires disproportionnés pour le fabricant par rapport aux autres réclamations.
- 3.5 Une plainte sera traitée à condition de signaler la défaillance au fabricant dans les 7 jours à compter de la date à laquelle l'acheteur a détecté ou était censé détecter la défaillance pendant la période de garantie
- 3.6 Les réclamations sont examinées sur présentation de la preuve d'achat du Produit, ou, dans le cas de dépôt de réclamation en ligne, la preuve d'achat sera vérifiée par le technicien de service lors de la procédure de réclamation.
- 3.7 La réclamation sera examinée dans un délai de 14 jours à compter de la date de son dépôt.
- 3.8 Tout défaut apparu au cours de la période de cette garantie sera réparé dans un délai de 21 jours ouvrables à compter de la date ou la réclamation

est reconnue fondée. La décision sur les modalités de réparation sera prise par un service autorisé par le Fabricant. En cas de remplacement sous garantie, seules des pièces recommandées et fournies par le Fabricant seront utilisées. Les pièces remplacées deviennent propriété du Fabricant

- 3.9 La période de garantie est prolongée par le temps écoulé entre la date du dépôt de la plainte et la date d'exécution de la réparation
- 3.10 Le fabricant ne couvre pas les frais engagés par l'acheteur au bénéfice des tiers en relation avec le produit défectueux, à moins qu'ils aient été approuvés par le fabricant.
- 3.11 En cas de plainte reconnue, le fabricant s'engage à réparer ou remplacer le produit sans frais pour l'acheteur.
- 3.12 Le Produit réclame doit satisfaire aux règles élémentaires d'hygiène
- 3.13 Cette garantie couvre les défauts de fabrication du produit.

4. Principales règles d'utilisation des produits nécessaires pour la validité de la garantie :

- Le produit doit être installé conformément aux instructions d'installation disponibles sur www.cersanit.com
 - La pression d'eau dans le système d'approvisionnement en eau dans le bâtiment doit être d'au moins 0,5 bar et d'au plus 6 bar.
 - Si les pièces défectueuses doivent être remplacées, il est requis d'utiliser des pièces d'origine fabricant.
 - Les matériaux étrangers de type : mortier, chaux, sable, etc., ne doivent pas se trouver dans le réservoir du produit afin de ne pas perturber le bon fonctionnement de tous les mécanismes.
- 4.1 Utilisation et entretien des cabines de douche et des parcs-baignoires
 - Tous les dépôts et les impuretés créés doivent être éliminés avec de l'eau, une éponge ou un tissu doux et des détergents doux.
 - Il est interdit d'utiliser des substances corrosives, des objets tranchants ou des agents rugueux qui pourraient endommager le produit.
 - Les nouveaux agents de nettoyage doivent d'abord être testés dans un endroit invisible avant le lavage.
 - Pour le bon fonctionnement des roulettes et des charnières des cabines de douche et des parcs-baignoires, il est nécessaire de les lubrifier régulièrement avec de la vaseline sanitaire ou du silicone en spray une fois par mois.
 - 4.2 Règles d'utilisation et d'entretien des bacs à douche, baignoires
 - Enlevez les dépôts ou les débris avec de l'eau, une éponge ou un chiffon doux et des détergents doux conçus pour les plastiques (comme du liquide vaisselle ou de l'eau savonneuse). Les dépôts de calcaire doivent être éliminés avec du vinaigre ou des détergents doux.
 - N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs (poudres ou lotions, par exemple) car ils peuvent endommager la surface du bac à douche.

- N'utilisez pas de produits à base d'acide fort ou d'alcalin.
- La surface du bac à douche ne doit pas être frottée (par exemple avec une éponge pointue)
- Les nouveaux agents de nettoyage doivent d'abord être testés dans un endroit invisible avant le lavage.

4.3 INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

- La grille et le caniveau (après avoir retiré la grille) doivent être périodiquement nettoyés, au moins une fois
- par mois, pour qu'ils ne soient pas entartrés et trop sales. Pour cette opération, utilisez un chiffon doux et un agent pour acier
- inoxydable, un liquide vaisselle, un détartrant ou une solution aqueuse
- avec du vinaigre (rapport 1:1). Rincez toujours les produits de nettoyage avec beaucoup d'eau. Le colmatage du siphon est
- un phénomène naturel. Le siphon doit être nettoyé périodiquement en retirant la grille du caniveau, en retirant l'insert
- et en enlevant la saleté du corps du siphon. Après avoir nettoyé le siphon, l'insert et la grille doivent être réinstallés.
- IL EST INTERDIT d'utiliser des produits de nettoyage contenant du chlore et des acides (par exemple, des nettoyeurs pour
- toilettes, des nettoyeurs pour canalisations, de l'eau de javel, des décapants pour mortier). Les pièces en acier
- inoxydable ne peuvent pas être nettoyées avec de la laine d'acier (par exemple: les lave-vaisselle en acier). Il est
- strictement interdit de serrer les vis du siphon installé en usine.
- Après l'installation du drain dans le sol, pendant les travaux de finition, il est absolument nécessaire de recouvrir le produit
- d'un film afin d'éviter un encrassement excessif du produit.
- LE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ aux environnements agressifs (piscines, eau salée, haute concentration de produits
- chimiques corrosifs, etc.)

5. Notes:

- 5.1 En cas de défaut de fabrication, le consommateur a le droit, sans frais, d'exercer ses droits au titre de la garantie, de la garantie du fabricant et de la demande en intervention, sans préjudice de ces droits au titre de la présente garantie du fabricant.
- 5.2 L'octroi de la garantie est gratuit.
- 5.3 En cas d'apparence d'un défaut de fabrication du Produit, le Client est tenu de prendre les mesures visant à réduire les dommages éventuels résultant de ce défaut
- 5.4 Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit qui ne réduisent pas sa qualité sans en informer les clients.
- 5.5 Cette garantie est valable sur le territoire du pays d'achat.

CZ

VANY, KABINY, SPRCHOVE VANIČKY, KRYTY, VANOVE ZASTĚNY, LINEÁRNÍ DRENÁŽE

Výrobce:

CERSANIT S.A., Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Polsko e poskytují záruku za následujících podmínek:

1. Zaruční lhůta (počínaje od data nákupu):

- 1.1 Vany, sprchové vaničky a kryty 10 let na stalost barvy, odstín akrylu, absenci rozvrstvení a jiné kvalitativní vady
- 1.2 Sprchové kabiny a vanové zastěny

CREA, MILLE	7 let na tvar, rozměry a stalost barvy 3 roky na trvanlivost trvanlivost kluzných prvků, válečků, závěsů a těsnění (záruka nezahrnuje poškození vznikla v důsledku usazování vodního kamene)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 let na tvar, rozměry a stalost barvy 3 roky na trvanlivost kluzných prvků, válečků, závěsů a těsnění (záruka nezahrnuje poškození vznikla v důsledku usazování vodního kamene)

1.3 Lineární drenáže

Záruka je poskytována následně: na těsnost soupravy 25 let; na trvanlivost prvků vyrobených z nerezové oceli a plastu 25 let trvanlivost barevných povrchů u černých modelů - 2 roky.

2. Společné zaruční podmínky pro všechny výše uvedené kategorie výrobků:

- 2.1 Kupující je povinen se seznámit s dodržováním podmínek záruky, navodem k montáži a zásadami použití (uvedenými v bodě 4 tohoto zaručního listu).
- 2.2 Výrobce nenese odpovědnost za škody a vady vyplývající z materiálů, jež kupující použil k montáži Výrobku a které nepocházejí přímo od výrobce, přičemž kupující tyto materiály vybral a použil na vlastní riziko a odpovědnost.
- 2.3 Výrobce nenese odpovědnost za škody a vady výrobků, jež jsou připojene k Výrobku a které výrobce nevyrobil.
- 2.4 Výrobek musí být před montáží zkontrolován. Pokud budou objeveny zjištěitelné vady, nelze výrobek namontovat a vady musí být nahrazeny v souladu se zásadami posuzování reklamaci.
- 2.5 Záruka nezahrnuje vady Výrobků, které vznikly v důsledku:
 - Umělého poškození nebo nedbalosti;
 - Mechanického, fyzického, chemického poškození v důsledku externích sil a činitelů (udery, otlučení, poškrabání);
 - Poškození Výrobku vzniklé v důsledku nesprávného: skladování, dopravy nebo údržby Výrobku žiravými nebo drsnými prostředky;
 - Poškození vznikla v důsledku usazenin vodního nebo železitého kamene;
 - Poškození Výrobku vzniklé v důsledku předělavků a konstrukčních změn, provedených

uživatelé nebo třetími osobami;

- Vadné montáže Výrobku v rozporu s navodem nebo příslušnými předpisy;
- Použití v rozporu s navodem k montáži nebo zásadami použití;
- Nehody, požáry, povodně, výbuchu nebo jiného působení vyšší moci na Výrobek;
- Použití neoriginálních náhradních dílů;
- Působení zaporných teplot na výrobek;
- Použití v rozporu s určením;
- Přirozené opotřebení součástí během provozu (pojezdové prvky, těsnění, válečky, rukojeti, panyty, povlak CleanPro);
- Výrobky z výstavy/expozice, které mohou vykazovat poškození v důsledku jejich dlouhodobého používání.

3. Zásady posuzování reklamaci

- 3.1 Základem pro posuzování reklamaci je prokazání data nákupu Výrobku ze strany zakazníka (např. na základě paragonu nebo faktury).
- 3.2 Reklamaci je třeba oznámit v záruční lhůtě.
- 3.3 Reklamaci je třeba uplatnit přímo v místě nákupu Výrobku www.cersanit.com
- 3.4 Uživatel může požadovat opravu nebo výměnu v rámci záruční reklamace, pokud zvolená reklamace není nemožná nebo by pro výrobce znamenala neúměrně dodatečné náklady v porovnání s jinými reklamacemi.
- 3.5 Podmínkou pro posouzení reklamace je informování výrobce o vzniklé vadě v termínu 7 dní od data, kdy kupující zavadu zjistil nebo měl zjistit, a to v době trvání záruky.
- 3.6 Reklamace se budou posuzovat pouze po předložení dokladu o nákupu Výrobku, přičemž v případě elektronického oznámení zkontroluje doklad o nákupu servisní technik při posuzování reklamace.
- 3.7 Posouzení reklamace proběhne v průběhu 14 dní od data oznámení
- 3.8 Vady Výrobku zjištěné v záruční lhůtě budou odstraněny v průběhu 21 dní od data uznání oprávněnosti reklamace. Rozhodnutí o způsobu opravy vyda autorizovaný servisní technik výrobce. V případě záruční výměny budou použity výlučně díly doporučené a dodané výrobcem. Vyměněné díly se staví majetkem výrobce.
- 3.9 Záruční lhůta se prodlužuje o dobu mezi dnem oznámení reklamace a dnem provedení opravy.
- 3.10 Výrobce nehradí náklady, které kupující zaplatil třetí osobě v souvislosti s vadným Výrobkem, ledaže je výrobce schválil.
- 3.11 V případě uznání reklamace se výrobce zavazuje provést opravu nebo výměnu bezplatně.
- 3.12 Výrobek předaný k reklamaci musí splňovat základní hygienické normy
- 3.13 Záruka se týká pouze výrobních vad Výrobku.
- 3.14 Pokud v místě instalace výrobku provádí autorizovaný servis záruční opravy, je zákazník povinen zajistit volný přístup umožňující opravu a demontáž a sestavení výrobku.

4. Obecné zásady používání výrobků nutně k udržení platnosti záruky:

- Výrobek musí být namontován v souladu s přípo-

jeným nebo dostupným na stránkách www.cersanit.com navodem k montáži.

- Výrobek musí být namontován v souladu s přípojeným navodem k montáži.
 - Tlak vody ve vodovodní instalaci v budově musí činit minimálně 0,5 bar a maximálně 6 bar.
 - V případě nutnosti výměny vadných dílů je nutné použití originálních dílů výrobce.
 - Cizí materiály: zednická malta, vápno, písek, atp. se nesmí dostat do nadržé Výrobku, aby nenarušily spravnou funkci všech mechanismů.
- 4.1 Pravidla pro používání a údržbu sprchových kabin a vanových zástěn
 - Vzniklé usazeniny a nečistoty je třeba odstranit vodou, měkkou houbou nebo hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
 - Je zakázáno používat žíravé látky, ostré nebo drsné prostředky, které mohou způsobit poškození výrobku.
 - Nové čisticí prostředky je třeba před použitím vyzkoušet na neviditelném místě.
 - Pro správnou funkci pojezdových koleček pro závěsy ve sprchových kabinách a vanových zástěnách je nutné je pravidelně jednou měsíčně mazat sanitární vazelinou nebo silikonovým sprejem.
 - 4.2 Pravidla pro používání a údržbu sprchových vaniček, van
 - Usazeniny a nečistoty odstraňte vodou, měkkou houbou nebo hadříkem a jemnými čisticími prostředky určenými na plasty (např. prostředek na nádobí nebo mýdlovou vodou). Usazeniny vodního kamene by se měly odstranit octem nebo jemnými čisticími prostředky.
 - Nepoužívejte abrazivní prostředky (např. prášky nebo čisticí mléka), jelikož mohou poškodit povrch sprchové vaničky.
 - Nepoužívejte silné prostředky na bázi kyseliny nebo zásady.
 - Povrch sprchové vaničky se nesmí drhnout (např. ostrou houbou)
 - Nové čisticí prostředky by se měly před mytím
 - 4.3 DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE ÚDRŽBY
 - Rošt a žlab čistěte pravidelně, ne méně než jednou za měsíc. Při čištění použijte měkký hadřík a čisticí prostředek
 - na nerezovou ocel nebo roztok vody a octa (v poměru 1:1). Všechny mycí prostředky musí být vždy opláchnuty větším
 - množstvím vody. Při čištění sifonu je nutné nejprve odstranit rošt ze žlabu a pak odstranit nečistoty z těla sifonu.
 - JE ZAKÁZÁNO používat čisticí prostředky obsahující chlor a kyseliny (např. WC čisticí prostředky nebo bělidla). Nerezové
 - prvky nelze čistit ocelovou vlnou či pomocí ocelové drátěnky. Je přísně zakázáno dotahovat šrouby sifonu
 - instalovaného z výroby. Odtok NENÍ určen k zabudování do rámové konstrukce.

5. Poznámky

- 5.1 V případě vadného plnění zboží má spotřebitel

právo na bezplatné využití záruky, záruky výrobce a zákonné záruky, pričemž tato oprávnění vyplývající z této záruky výrobce nejsou dotčena.

- 5.2 Poskytnutí záruky je bezplatné
- 5.3 V případě zjištění fyzické vady Výrobku je zakazník povinen přijmout veškerá opatření za účelem omezení případné škody, která může z vady vyplýnout.
- 5.4 Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny na výrobku, které nesnižují jeho kvalitu, bez nutnosti o této změně informovat zákazníky.
- 5.5 Záruka se poskytuje na uzemí státu, na němž došlo k nákupu.

SK

VANE, KABINY, SPRCHOVACIE VANIČKY, KUTY, VAŇOVE ZASTENY, LINEÁRNE ODTOKY

Výrobca:

CERSANIT S.A. so sídlom Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Poľsko, budem vás informovať o nasledujúcich zmenách:

1. Zaručná doba (od dátumu kupy):

- 1.1 Vane, sprchovacie vaničky a kuty 10 rokov na stabilitu farby, odtieňov akrylu, nevytváranie vrstiev a ine chyby kvality I
- 1.2 Sprchovacie kuty a vaňove zásteny

CREA, MILLE	7 rokov na tvar, rozmery a stabilitu farby 3 roky pre životnosť posuvných prvkov, valčiek, pántov a tesnení (záruka nezahŕňa poškodenia v dôsledku usadzovania vodného kameňa)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 rokov na tvar, rozmery a stabilitu farby 3 roky pre životnosť posuvných prvkov, valčiek, pántov a tesnení (záruka nezahŕňa poškodenia v dôsledku usadzovania vodného kameňa).

1.3 Lineárne odtoky

Záruka sa vzťahuje na: pevnosť (úšťabie, sifón) a trvanlivosť prvkov z nehrdzavejúcej ocele a plastových častí na dobu 25 rokov trvanlivosť farebných povlakov čiernych modelov - 2 roky.

2. Spoločne zaručne podmienky pre všetky vyššie uvedené kategórie produktov:

- 2.1 Kupujúci je povinný oboznámiť sa so zaručnými podmienkami, montážnym postupom a navodom na obsluhu (v bode 4 tohto Zaručného listu) a dodržiavať ich.
- 2.2 Producent nie je zodpovedný za škody a chyby spôsobené materiálmi použitými kupujúcim na montáž produktu, ktoré nepochádzajú priamo od producenta. Tieto materiály si kupujúci vybera na vlastné riziko a zodpovednosť
- 2.3 Producent nie je zodpovedný za škody a chyby produktov, ktoré sú pripojené k produktu, a nie sú vyrobené producentom.

2.4 Produkt je potrebné pred montážou skontrolovať. V prípade, že sa odhalia zistiteľné chyby, nemala by sa vykonávať montáž produktu a chyby je potrebné oznámiť v sulade so zasadami uznávania reklamácií.

2.5 Záruka sa netýka produktov, ktorých poškodenia vznikli v dôsledku:

- Umyselneho poškodenia alebo nedbanlivosti;
- Mechanických, fyzických, chemických poškoden spôsobených externými silami a činiteľmi (narázy vyštrbenia, škrabance);
- Poškodenia produktu vzniknutého v dôsledku nesprávneho: skladovania, prepravy alebo udržby produktu leptavými alebo drsnými prostriedkami;
- Poškodení spôsobených v dôsledku usadeného vodného kameňa alebo železných usadenín;
- Poškodenia produktu vzniknuté v dôsledku úprav a konštrukčných zmien vykonaných používateľom alebo tretími osobami;
- Chybné inštalácie produktu, ktorá je v rozpore s navodom alebo príslušnými ustanoveniami;
- Používania v rozpore s navodom na inštaláciu a navodom na obsluhu;
- Nehody, požiaru, povodne, výbuchu alebo iného poškodenia vyššej sily na produkt;
- Používania neoriginálnych nahradných dielov;
- Poškodenia teplot pod bodom mrazu na produkt;
- Použitia v rozpore s určením;
- Prírodné opotrebenie komponentov počas prevádzky (bežné prvky, tesnenia, valčeky, rukoväte, pánty, povrchová úprava CleanPro);
- Výrobky, ktoré boli vystavené/boli na expozícii, môžu mať isté poškodenia spôsobené ich dlhodobým používaním.

3. Zasady riešenia reklamácie

- 3.1 Základom riešenia reklamácie je predloženie dokumentu potvrdzujúceho dátum nákupu produktu klientom (napr. na zaklade prijímového dokladu alebo faktury).
- 3.2 Reklamácie je potrebné oznámiť v zaručnej dobe;
- 3.3 Reklamácie je potrebné oznámiť priamo na mieste vykonania nákupu produktu www.cersanit.com
- 3.4 Užívateľ môže požadovať opravu alebo výmenu v rámci zaručnej reklamácie, pokiaľ zvolená reklamácia nie je nemožná alebo by pre výrobcu znamenala neúmerne dodatočné náklady v porovnaní s inými reklamáciami.
- 3.5 Podmienkou vybavenia reklamácie je informovanie nereducenta o zistenej chybe v termine do 7 dní od dátumu, keď kupujúci odhalil alebo mal odhaliť poruchu počas zaručnej doby.
- 3.6 Reklamácie sa zohľadnia len po predložení dokladu o kúpe produktu, pričom v prípade elektronickej žiadosti bude doklad o kúpe overený pracovníkom servisu počas riešenia reklamácie.
- 3.7 Zvaženie reklamácie sa uskutoční do 14 dní od dátumu oznámenia.
- 3.8 Chyby produktu zistené počas zaručnej doby budú odstránené do 21 dní od dátumu uznania oprávnenosti reklamácie. Rozhodnutie o spôsobe opravy vykona autorizovaný servisný pracovník

producenta. V prípade zaručnej výmeny budú použité výhradne náhradné diely odporúčané a dodávané producentom. Vymenené časti sa stavajú majetkom producenta.

- 3.9 Zaručná doba sa predlžuje o dobu, ktorá uplynie odo dňa oznámenia reklamácie do dňa vykonania opravy.
- 3.10 Producent neznaša naklady, ktoré vznikli kupujúcemu v prospech tretích osôb v súvislosti s chybným produktom, s výnimkou prípadov, keď boli tieto akceptované producentom.
- 3.11 V prípade uznania záruky sa producent zavazuje vykonať bezplatnú opravu alebo výmenu.
- 3.12 Reklamovaný produkt by mal spĺňať základné hygienické zásady.
- 3.13 Záruka sa týka výhradne výrobných chýb produktu.
- 3.14 V prípade záručných opráv, ktoré vykonáva Autorizovaný servis na mieste montáže výrobkov, Zákazník je povinný zabezpečiť voľný prístup, ktorý umožňuje vykonanie opravy, ako aj demonťáž a montáž výrobkov.

4. Všeobecne zásady používania produktov nevyhnutne na zachovanie záruky:

- Produkt musí byť nainštalovaný v súlade s pripojením alebo dostupné na www.cersanit.com navodom na inštaláciu.
- Tlak vody vo vodovodnej inštalácii v budove by nemal byť nižší ako 0,5 baru a vyšší ako 6 barov.
- V prípade potreby výmeny chybných dielov sa vyžaduje použitie originálnych náhradných dielov producenta.
- V nadrží produktu by sa nemali nachádzať cudzie materiály typu: murarska malta, vapno, piesok atď., aby nedošlo k narušeniu správneho fungovania všetkých mechanizmov.

4.1 Zásady používania a údržby sprchových kabín a vaňových zásten

- Vzniknuté usadeniny a nečistoty odstráňte vodou, mäkkou špongiou alebo handričkou a vhodným jemným čistiacim prostriedkom.
- Nepoužívajte žieravé látky, ostré predmety alebo drsné prostriedky, ktoré môžu výrobok poškodiť.
- Nové čistiace prostriedky pred prvým použitím najprv vyskúšajte na málo viditeľnom mieste.
- Aby kolieska a závesy sprchových kabín a vaňových zásten fungovali správne, pravidelne raz mesačne ich namažte sanitárnou vazelínou alebo silikónom v spreji.

4.2 Zásady používania a údržby sprchových vaničiek

- Vzniknuté usadeniny a nečistoty odstráňte vodou, mäkkou špongiou alebo handričkou a vhodným jemným čistiacim prostriedkom určeným na umývanie plastov (napr. prostriedok na umývanie riadu alebo voda s mydlom). Vzniknuté usadeniny vodného kameňa odstraňuje octom alebo vhodným jemným čistiacim prostriedkom.
- Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky (napr. prášky či mliečka), keďže môžu poškodiť povrch vaničky.
- Nepoužívajte prostriedky na báze silných kyselín

alebo zásad.

- Povrch vaničky nedrhňte (napr. ostrou špongiou, drôtenkou)
- Nové čistiace prostriedky pred použitím najprv vyskúšajte na neviditeľnom mieste.

4.3 ODPORÚČANIA TÝKAJÚCE SA ÚDRŽBY

- Rošt a odtokový žlab (po odňatí roštu zo žlabu) sa odporúča pravidelne čistiť, najmenej jedenkrát za mesiac, aby sa rošt a odtokový žlab nezaniesli vodným kameňom a nadmerným znečistením. Na čistenie používajte mäkkú handričku a čistiace prostriedky určené na nehrdzavejúcu oceľ, umývanie riadu, odvápnenie, alebo použite roztok vody a octu (v pomere 1:1). Všetky čistiace prostriedky sa musia prepláchnuť veľkým množstvom vody. Zanesenie sifónu je prirodzený jav. Sifón sa čistí odstránením roštu z odtokového žlabu, následným odňatím vložky sifónu a odstránením nečistôt z telesa sifónu. Po vyčistení sifónu vložte vložku a rošt naspäť.
- JE ZAKÁZANÉ používať čistiace prostriedky s obsahom chlóru a kyselín (napr.: čistiace prostriedky na čistenie wc, čistenie odtokového potrubia, bielidlá, odstraňovače malty). Prvky z nehrdzavejúcej ocele sa nesmú čistiť ocelovou vlnou (napr. ocelovou drôtenkou). Po inštalácii odtokového žlabu do podlahy je potrebné prekryť žlab fóliou, najmä pri montážnych prácach, aby sa zabránilo nadmernému znečisteniu produktu.
- PRODUKT NIE JE URČENÝ na inštaláciu v agresívnom prostredí (napr.: v bazénoch, pri kontakte so slanou vodou, pri kontakte s vysokou koncentráciou korozívnych chemikálií a pod). Je prísne zakázané dotiahnuť skrutky sifónu nainštalovaného vo výrobe.

5. Poznámky

- 5.1 V prípade vadného plnenia tovaru má spotrebiteľ právo na bezplatné využitie záruky, záruky výrobcu a zákonné záruky, pričom tieto oprávnenia vyplývajúce z tejto záruky výrobcu nie sú dotknuté.
- 5.2 Záruka je poskytovaná bezplatne.
- 5.3 V prípade zistenia výrobnnej chyby produktu je klient povinný vykonať všetky kroky s cieľom prípadnú škodu, ktorá by mohla vyplývať z chyby.
- 5.4 Výrobca si vyhradzuje právo zavádzať zmeny výrobku neznižujúce jeho kvalitu bez záväzku informovať o tom zákazníkov.
- 5.5 Záruka sa poskytuje na uzemi krajiny, v ktorej bol vykonaný nákup.

Tootja:

CERSANIT S.A. asukohaga Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Poola, annab garantii järgmistel tingimustel:

1. Garantiaeg (arvestatuna ostu kuupäevast):

- 1.1 Vannid, dušialused ja korpused 10 aastat varvi, akrüüli tooni püsivusele, kihistumisepuudumisele ja muudele kvaliteedivigadele
- 1.2 Dušikabiinid ja vanniseinad

CREA, MILLE	7 aastat kujule, mootudele ja varvi püsivusele 3 aastat liigelementide, rullide, hingede ja tihendite vastupidavuse eest (garantii ei hõlma kahju, mis on tekkinud katlakivi sadestumise tulemusel)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 aastat kujule, mootudele ja varvi püsivusele 3 aastat liigelementide, rullide, hingede ja tihendite vastupidavuse eest (garantii ei hõlma kahju, mis on tekkinud katlakivi sadestumise tulemusel)

- 1.3 Lineaarsed äravoolud Garantii kehtib järgmiselt: komplekti (trapp ja sifoon) veekindlusele 25 aastaks; roostevabast terasest ja plastist osade vastupidavusele 25 aastaks; mustade mudelite värvkatete kasutusiga on 2 aastat

2. Uhised garantiitingimused koigile ulaltoodud tootekategooriatele:

- 2.1 Ostja on kohustatud tutvuma garantiitingimustega, kasutusjuhendi, paigaldusjuhendi ja kasutustingimustega (esitatud selle garantiikaardi punktis 4) ning neid järgima.
- 2.2 Tootja ei vastuta kahjude ja vigade eest, mis on tekkinud naiteks juhul, kui ostja on kasutanud ottepaigaldamiseks paigaldusmaterjale, mis ei ole ostadud otse tootja kaest ja mille ostja on valinud omal vastutusel.
- 2.3 Tootja ei vastuta selliste toodete kahjude ja vigade eest, mis on tootega kaasas, aga ei ole tootja enda toodetud.
- 2.4 Enne paigaldamist tuleb toodet kontrollida. Tuvastatavate vigade ilmnemisel jatke toode paigaldamata ja teatage vigadest kaebuste esitamise reeglite kohaselt.
- 2.5 Garantii ei kehti toodetele, mille kahjustused on tekkinud järgmistel põhjustel
 - Tahtlik kahjustamine või hooletus;
 - Valiste jõudude ja tegurite põhjustatud mehaanilised, fuusilised, keemilised kahjustused (loogid, kriimud);
 - Tootte kahjustused, mis on tekkinud vale ladustamise ja transpordi tulemusel või on tingitud toote hooldamisest soovitatavate või teralist hooldusvahenditega. Kahjustused, mis on tingitud kivivõi

metallisestest;

- Tootte kahjustused, mis on tekkinud kasutaja või kolmandate isikute poolt tehtud umberehituste või konstruktsioonimuutuste tagajärjel;
- Tootte vale paigaldus, mis ei vasta juhiste ega kehtivatele eeskirjadele;
- Juhendiga vastuolus olevad paigaldusja kasutusjuhendite tingimused;
- Onnetusjuhtumi, tulekahju, uleujutuse, plahvatuse või muu vaaramatu jou põhjustatud kahju;
- Mitteoriginaalvaruosade kasutamine;
- Miinuskraadide moju tootele;
- Kasutamise vastuolus maaratud otstarbega;
- Komponentide loomulik kulumine töötamise ajal (jooksvad elemendid, tihendid, rullid, käepidemed, hinged, CleanPro kate);
- Näitusel/väljapanekult pärinevad tooteid, mis võivad omada nende pikaajasest kasutusest tulenevaid kahjustusi.

3. Kaebuste labivaatamise põhimotted:

- 3.1 Kaebuste labivaatamise aluseks on ostja poolt esitatud ostukuupäev (nt tšeki või arve asusel).
- 3.2 Kaebus tuleb esitada garantiiaja jooksul.
- 3.3 Kaebus tuleb esitada otse plaatide muugikohta www.cersanit.com
- 3.4 Kasutaja võib garantii raames nõuda parandamist või asendamist, välja arvatud juhul, kui valitud nõude täitmise on võimatu või kui sellega kaasneksid Tootjale teiste nõuetega võrreldes eba-proportsionaalselt suured lisakulud..
- 3.5 Et kaebus labi vaadataks, peab ostja 7 päeva jooksul alates hetkest, kui ta vea avastas või oleks pidanud vea avastama, teavitama tootjat ilmnenu d veast.
- 3.6 Kaebused vaadatakse labi vaid juhul, kui on esitatud toote ostudokument. Kui kaebus esitatakse elektrooniliselt, kinnitab teenindaja ostudokumendi kaebuse labivaatamise kaigus.
- 3.7 Kaebus vaadatakse labi 14 päeva jooksul alates selle esitamisest.
- 3.8 Garantii aja jooksul ilmnenu d tootedefektid korvatakse 21 päeva jooksul alates kaebuse põhjendatuse kinnitamisest. Otsuse vea korvdamise kohta votab vastu tootja autoriseeritud teenindustootaja. Kui toode garantiikorras valja vahetatakse, kasutatakse eranditult vaid tootja soovitatud ja tarnitud osi. Valjavahetatud osad muutuvad tootja omandiks.
- 3.9 Garantii aja pikendatakse selle aja vorra, mis jaab kaebuse esitamise ja paranduse tegemise kuupäevade vahele.
- 3.10 Tootja ei huvita kulused, mida ostja on seoses defektte tootega kannud kolmandate isikute suhtes, v.a juhul, kui tootja on need heaks kiitnud.
- 3.11 Kui garantii tunnustatakse kehtivaks, on tootja kohustatud toote tasuta parandama või valja vahetama.
- 3.12 Kaebusega holmatud toode peab vastama elementaarsetele hügieeniuetele.
- 3.13 Garantii holmab eranditult ainult toote tootmisvigu.
- 3.14 Volitatud Teeninduse poolt teostatavate garantiiparanduste korral on Klient kohustatud segisti

installaerimise kohas tagama segisti parandamist ja demonteerimist ning monteerimist võimaldava vaba juurdepääsu.

4. Garanti sailitamiseks tuleb toodete kasutamisel järgidajärmisi uldise kasutustingimusi:

- Toode tuleb paigaldada vastavalt sellele lisatud juhistele või saadaval www.cersanit.com
 - Hoone veevarustusüsteemi surve peab jaama vahemikku 0,5 baari kuni 6 baari.
 - Kui tekib vajadus defektsete osad valja vahetada, tuleb kasutada tootja originaalosi.
 - Korvalised materjalid, nagu mort, lubi, liiv jms tohib sattuda toote mahutisse, sest see võib takistada mehhanismide nouetekohast tood.
- 4.1 Dušikabiinide ja vannisirmide kasutamise ning hooldamise põhimõtted
- Tekkinud setted ja mustus tuleb kõrvaldada vee, pehme nuustiku või kanga ja leebete pesuvahenditega.
 - Keelatud on kasutada toote kahjustusi põhjustada
 - võivaid söövitavaid aineid, teravaid esemeid või karedaid
 - vahendeid.
 - Uusi pesuvahendeid tuleb enne pesemise alustamist
 - kõigepealt varjatud kohal katsetada.
 - Dušikabiinide ja vannisirmide rullikute ning hingede
 - õigeks funktsioneerimiseks tuleb neid vaseliini või spreisilikoniga korrapäraselt kord kuus määrada.
- 4.2 Dušialuste kasutamise ja hooldamise tingimused, vannid

- Tekkinud setted ja mustus tuleb kõrvaldada vee, pehme nuustiku või kangaga
- ning tehismaterjalidele mõeldud leebete pesuvahenditega (nt nõudepesuvedelik või seebivee). Tekkinud katlakivi setted kõrvaldada äädika või leebete pesuvahenditega.
- Mitte kasutada abrasiivsete omadustega vahendeid (nt pulbreid või piimasid), sest need võivad kahjustada dušialuse pinda.
- Mitte kasutada tugevatel hapetel või alustel põhinevaid vahendeid.
- Dušialuste pinda ei tohi küürida (nt kareda nuustikuga)
- Uusi pesuvahendeid tuleb enne pesemise alustamist kõigepealt varjatud kohal katsetada.

4.3 Hoolduse soovitused

- Rest ja trapp (kui rest on trapilt eemaldatud) tuleb korrapäraselt puhastada, s.t vähemalt kord kuus, et trappi ei koguneks liigset katlakivi ega mustust. Puhastage resti ja trappi pehme lapi ja roostevaba terase puhastamise, nõudepesu- või katlakivi eemaldamise vahendiga või äädika ja vee lahusega (1:1). Kõik puhastusvahendid tuleb alati rohke veega loputada. Šifoon võib ummistuda, see on täiesti loomulik nähtus. Šifooni tuleb korrapäraselt puhastada, eemaldades esiteks resti trapilt, seejärel eemaldades šifooniosa ja puhastades šifooni korpuse mustusest. Kui šifoon on puhastatud, tuleb see koos restiga tagasi paigaldada.

- KEELATUD on puhastada kloori ja happeid sisaldavate puhastusvahenditega (nt tualettpoti või äravoolutoru puhastusvahendid, kloori sisaldavad puhastusvahendid ja mörti eemaldavad tooted). Roostevabast terasest osi ei tohi puhastada terasvillaga (nt terasvillaga küürimispadjad). Tehases paigaldatud šifooni kruvide pingutamise on rangelt keelatud.
- Kui duši renntrapp on pörandasse paigaldatud ja muud ehitustööd veel kestavad, tuleb toode kindlasti hoolikalt katta, et kaitsa seda ehitustöödel tekkiva mustuse eest.
- TOODE EI OLE ETTENÄHTUD kasutamiseks rasketes keskkonnatitingimustes (nt basseinis, soolases vees, sööbivate kontsentreeritud puhastusvahendite esinemiskohtades jne.).

5. Tahelepanu:

- 5.1 Kauba vealise teostuse korral on tarbijal tasuta õigus kasutada oma garantiist, tootjagarantiist ja tagatisest tulenevaid õigusi, piiramata sellega käesolevast tootjagarantiist tulenevaid õigusi.
- 5.2 Garantii antakse tasuta.
- 5.3 Toote tootmisvea ilmnemisel on klient kohustatud võtma kõik meetmed, et vahendada sellest veast tulenevat võimalikku kahju.
- 5.4 Tootja jätab endale õiguse ilma klientide teavitamata vajadusta tootes selle kvaliteeti mitte madaldavaid muudatusi sisse viia.
- 5.5 Garantii kehtib selle riigi territooriumil, kust toode on tootetud.

HU

KÁDAK, ZUHANYKABINOK, BURKOLATOK, ZUHANYTÁLCÁK, KÁDPARAVÁNOK, LINEÁRIS LEFOLYÓK

Gyarto: CERSANIT S.A., Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Lengyelország, a következő feltételek mellett vállal garanciát:

1. Jótállási idő (mely a vásárlás napjától számítandó):

- 1.1 Kádak, zuhanytálcák és burkolatok esetében 10 év a szín tartósságára, az akril árnyalatára, a rétegek leválására, valamint egyéb más minőségi hibákra.
- 1.2 Zuhanykabinok esetében és kad paravánok esetében

CREA, MILLE	7 év a formájára, méreteire és a szín tartósságára 3 év a csúszóelemek, görgők, zsanérok és tömítések tartósságáért (a jótállás nem vonatkozik a vízkölerakódások következtében keletkezett károsodásokra)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 év a formájára, méreteire és a szín tartósságára 3 év a csúszóelemek, görgők, zsanérok és tömítések tartósságáért (a jótállás nem vonatkozik a vízkölerakódások következtében keletkezett károsodásokra)

- 1.3 Lineáris lefolyók A 25 év garancia az alábbiakra vonatkozik:
- a készlet szívárgásmentességére (lefolyó és szifon), valamint a rozsdamentes acél és műanyag elemek tartósságára.
 - a fekete modellek színes bevonatainak tartóssága 2 év.

2. Minden termék kategóriára közös gyártói jótállási feltételek:

- 2.1 Vásárló köteles elolvasni és betartani a jótállási feltételeket, a szerelési utasítást, valamint a Termékek használatára vonatkozó (a jelen jótállási nyilatkozat 4. pontjában található) előírásokat.
- 2.2 A Gyártó nem felel azokért a károkért és meghibásodásokért, amelyek abból adódnak, hogy vásárló olyan anyagokat használ a Termék összeszereléséhez/beépítéséhez, amelyek nem közvetlenül Gyártótól származnak, és amely anyagokat vásárló saját kockázatára és felelősségére választott ki.
- 2.3 A Gyártó nem vállal felelősséget a Termékhez csatolt, de nem a Gyártó által gyártott termékek sérüléseiről és hibáiról.
- 2.4 A Terméket összeszerelés/beépítés előtt ellenőrizni kell. Ha bármilyen észlelhető hibát találnak, akkor a Terméket már nem szabad összeszerelni/beépíteni, és a hibát a reklamációkezelés szabályainak megfelelően jelteni kell.
- 2.5 A gyártói jótállás nem vonatkozik azokra a Termékekre, melyek meghibásodásai a következők miatt keletkeztek:
- Szándékos rongálás, vagy gondatlanság.
 - Olyan mechanikai, fizikai, kémiai sérülések, amelyeket külső tényezők (ütés, zúzóadás, karcolás) okoztak;
 - Olyan sérülések, melyeket nem megfelelő rakározás, szállítás, vagy maró, illetve karcoló anyagokkal történő karbantartás eredményeként keletkeztek;
 - Károsodások, melyek vízkőlerakódás, vagy vasüledék eredményeként keletkeztek;
 - Olyan sérülések, melyek a felhasználó, vagy harmadik személy által elvégzett átalakítások és szerkezeti változtatások következményeképpen keletkeztek;
 - A Termék hibás összeszerelése/beépítése, amely nem felel meg a szerelési útmutatóban foglaltaknak vagy az alkalmazandó egyéb előírásoknak;
 - A szerelési útmutatóval és a használati utasítással nem összeegyeztethető használatból eredő meghibásodások;
 - Meghibásodások, melyeket tűzvész, árvíz, vagy más vis major esemény okozott a Termékben;
 - Meghibásodások, amelyeket nem eredeti cseréaltrész használata okozott;
 - Meghibásodások, melyeket a Termékre ható negatív hőmérséklet okozott (fagykár);
 - Meghibásodások, amelyeket nem rendeltetésszerű használat eredményezett;
 - az alkatrészek természetes kopása működés közben (futóelemek, tömítések, görgők, fogan-

tyúk, zsanérok, CleanPro bevonat);

- A kiállítási/bemutató darabként szolgáló termékek, amelyek a hosszútávú használat miatt meghibásodás jeleit mutathatják.

3. Reklamációkezelés közös szabályai – a gyártói jótállási igény érvényesítése:

- 3.1 A jótállási igény elbírálásának alapja a Termék megvásárlása dátumának Vásárló által történő bizonyítása (pl. számla, vagy nyugta bemutatása).
- 3.2 A jótállási igényt a jótállási időn belül kell bejelenteni;
- 3.3 A jótállási igényt közvetlenül a Termék vásárlási helyén kell bejelenteni (személyesen vagy elektronikus úton a vásárlás helyének elérhetőségein) www.cersanit.com
- 3.4 A jótállási igény keretében kérhet kijavítást vagy kicserélést, kivéve, ha az ezek közül az Ön által választott igény teljesítése lehetetlen vagy a Gyártó számára más igénye teljesítéséhez képest aránytalan többletköltséggel járna.
- 3.5 A jótállási igény elbírálásának feltétele az, hogy Vásárló a jótállási időn belül, a hiba észlelésétől (vagy attól a naptól, mikor észlelnie kellett volna a hibát) számított 2 hónapon belül értesítse a Gyártót az általa észlelt hibáról a 3.3 pontban foglaltaknak megfelelően.
- 3.6 A jótállási igény csak a Termék vásárlását igazoló bizonyíték bemutatása esetén kerül elbírálásra; 18 elektronikus úton benyújtott jótállási igények esetén a vásárlást igazoló bizonyítékot a szerviztechnikus ellenőrzi a jótállási igény viz gálatakor.
- 3.7 A jótállási igény elbírálása annak bejelentésétől számított 14 napon belül történik meg.
- 3.8 A jótállási időn belül észlelt hibái a jótállási igény megalapozottságának elismerésétől számított 21 napon belül kerülnek kijavításra. A javítás elvégzésének módját a Gyártó erre felhatalmazott szerviztechnikus határozza meg. Valamely rész kicserélése esetén kizárólag a Gyártó által ajánlott és általa szállított részek kerülnek beszerelésre. A kicserelt alkatrészek a Gyártó tulajdonát képezik.
- 3.9 A jótállási idő meghosszabbításra kerül a jótállási igény érvényesítésének napja és a javítás elvégzésének napja között eltelt idővel.
- 3.10 A Gyártót nem terhelik olyan költségek, amelyeket a Vásárló a termék hibájával összefüggésben harmadik személyeknek fizetett, kivéve, ha a Gyártó előzetesen beleegyezett a költségek viselésébe.
- 3.11 A jótállási igény megalapozottságának elismerése esetén a Gyártó a Terméket térítésmentesen javítja ki vagy cseréli ki.
- 3.12 A jótállási igény tárgyát képező Terméknek meg kell felelnie az alapvető higiéniai elveknek.
- 3.13 A jótállás kizárólag a Termék gyártási hibáira vonatkozik.
- 3.14 A Hivatalos Szervizcentrumok által a Termékek telepítésének helyén végzett jótállással összefüggő javítások során a Vásárló köteles a Termék javításához, szétszereléséhez és te-

lepítéséhez szükséges helyet (hozzáférést) biztosítani.

4. A termékek használatának általános elvei, amelyek betartása nélkülözhetetlenül szükséges a szavatosság megőrzéséhez:

- A terméket a mellékelt vagy a www.cersanit.com oldalon elérhető összeszerelési utasítások szerint kell telepíteni
- Az épület vízhalozatában levő víznyomásnak legalább 0,5 barnak kell lennie, de nem többnek, mint 6 bar.
- Amennyiben szükségessé válik a hibás rész cseréje, akkor a Gyártó eredeti alkatrészeit kell beszerelni.
- Idegen anyagok, mint: malter, mész, homok, stb. nem kerülhetnek a termékekbe, azért hogy meg ne zavarják a különböző mechanizmusok hibátlan működését.

4.1 Zuhanykabinok és kádparavánok használatának és karbantartásának szabályai

- A lerakódott vízkövet és a szennyeződésekkel vízzel, puha szivaccsal vagy szövettel, valamint gyengéd tisztítószerrel távolítsa el.
- Tilos olyan maró hatású szerek, éles tárgyak vagy súroló hatású készítmények használata, amelyek a termék károsodásához vezethetnek.
- Az új tisztítószereket a tisztítás megkezdése előtt egy nem látható helyen próbálja ki.
- A zuhanykabin és kádparaván görgőinek és zsanérjainak megfelelő működése érdekében rendszeresen, havonta kenje azokat be szaniter vazelinrel vagy szilikon spray-el.

4.2 Kádak és zuhanytálcák használatának és karbantartásának szabályai.

- A lerakódásokat és szennyeződésekkel vízzel, puha ronggyal és szövettel,
- valamint műanyaghoz szánt gyengéd tisztítószerekkel (pl. mosogatószer vagy szappanos víz) kell eltávolítani. A vízkőlerakódásokat ecettel vagy enyhe tisztítószerekkel kell eltávolítani.
- Ne használjon súroló hatású szert (pl. porokat vagy tejeket), mert ezek károsíthatják a zuhanytálca felületét.
- Ne használjon erős savakra vagy lúgokra alapuló szereket.
- A zuhanytálcák felületét nem szabad súrolni (pl. éles szivaccsal)
- Az új tisztítószereket a tisztítás megkezdése előtt egy nem látható helyen próbálja ki.

5. Figyelem:

- 5.1 A szavatosság nem zárja ki és nem korlátozza a Vásárló egyéb más kártérítési igényjogosultságát.
- 5.2 A szavatossági idő biztosítása díjmentes.
- 5.3 Abban az esetben, ha a termék gyári hibás, akkor Vásárló köteles megtenni minden tőle telhetőt, annak érdekében, hogy a gyári hiba ne okozza a termék további károsodását.
- 5.4 A gyártó fenntartja a termék minőséget nem csökkentő, előzetes értesítés nélküli módosításának jogát.
- 5.5 A szavatossági idő annak az országnak a területén érvényes, ahol a termék megvásárlásra került.

RO

**CĂZI DE BAIE, CABINE DE DUȘ,
CĂDIȚE DE DUȘ, CARCASE, ECRANE
DE CADĂ, DRENURI LINIARE**

Producătorul:

**CERSANIT S.A. cu sediul social în Al. Solidarnosci, 36,
25-323, Kielce, Polonia, acordă această garanție în ter-
menii și condițiile următoare:**

1. Perioada de garanție (calculată de la data achi- zițiunii):

- 1.1 Căzi de baie, cădițe de duș și carcase 10 ani pen-
tru stabilitatea culorii, nuanța de acril și lipsa exfo-
lierii sau a altor defecte de calitate
- 1.2 Cabine de duș și Ecrane de cadă

CREA, MILLE	7 ani pentru formă, dimensiuni și stabilitatea culorii 3 ani pentru durabilitatea elementelor glisante, rotelor, balamalelor și garniturilor (garanția nu acoperă deteriorările apărute ca urmare a depunerilor de calcar)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 ani pentru formă, dimensiuni și stabilitatea culorii 3 ani pentru durabilitatea elementelor glisante, rotelor, balamalelor și garniturilor (garanția nu acoperă deteriorările apărute ca urmare a depunerilor de calcar)

1.3 Garanția se acordă pentru:

- etanșeitatea setului (igheab și sifon) și durabili-
tatea
- elementelor din oțel inoxidabil și plastic timp de
25 de ani.
- Durabilitatea acoperirilor colorate ale modelelor
black 2 ani

2. Condiții comune de garanție pentru toate categoriile de produse menționate mai sus:

- 2.1 Cumpărătorul are obligația de a citi și respecta con-
dițiile de garanție, instrucțiunile de montaj și principii-
le de utilizare (cuprinse la punctul 4 a prezentului
Certificat de Garanție).
- 2.2 Producătorul nu se face responsabil pentru daunele
și defectele cauzate de cumpărător în urma utilizării
de materiale neoriginale sau care nu provin direct de
la producător pentru instalarea Produsului, pe care
le-a utilizat pe riscul și propria răspundere.
- 2.3 Producătorul nu se face responsabil pentru daunele
și defectele produselor care sunt atașate la Produs,
însă nu sunt fabricate de Producător.
- 2.4 Produsul înainte de montaj trebuie verificat. În cazul
constatării unor defecte care sunt posibile de depistat
produsul nu trebuie să fie instalat, iar defectele tre-
buie să fie notificate în conformitate cu regulile de
soluționare a reclamațiilor.
- 2.5 Garanția nu cuprinde Produsele ale căror deteriorări
au apărut ca urmare a:
 - Deteriorării intenționate sau neglijente;
 - Deteriorărilor mecanice, fizice, chimice cauzate de
forțe și factori externi (lovituri, striviri, zgarieturi);
 - Deteriorării Produsului care rezultă din: depozii-

tarea, manipularea sau întreținerea necorespunzătoare a Produsului prin utilizarea de agenți de curățare caustici sau care conțin granule de curățare;

- Deteriorărilor cauzate de depunerile de calcar sau fier;
- Deteriorării Produsului cauzate de modificări și schimbări structurale făcute de către Utilizator sau terți;
- Montajului defectuos al Produsului sau necorespunzător cu instrucțiunea sau reglementările în vigoare;
- Utilizării care nu respectă prevederile instrucțiunii de montaj și regulile de utilizare;
- Accidentului, incendiului, inundației, exploziei sau altei acțiuni a forței majore asupra Produsului;
- Utilizării pieselor de schimb neoriginale;
- Acțiunii temperaturilor negative asupra Produsului;
- Utilizării necorespunzătoare destinației;
- Uzura naturală a componentelor în timpul funcționării (elemente de rulare, garnituri, role, mânere, balamale, acoperire CleanPro);
- Prodele din expoziție/expunere care pot prezenta deteriorări rezultate din utilizarea lor pe termen lung.

3. Principiile de soluționare a reclamațiilor:

- 3.1 O condiție de analiză a reclamației este indicarea de către Client a datei de achiziție (de ex. în baza bonului fiscal sau facturii).
- 3.2 Reclamațiile trebuie să fie raportate în perioada de garanție;
- 3.3 Reclamațiile trebuie să fie raportate direct la locul de achiziționare a Produsului www.cersanit.com
- 3.4 Utilizatorul poate solicita repararea sau înlocuirea conform revindicării în garanție, cu excepția cazului în care revindicarea selectată este imposibilă sau ar implica costuri suplimentare proporționate pentru Producător în comparație cu alte revendicări.
- 3.5 O condiție de analiză a reclamației este notificarea Producătorului cu privire la defectul descoperit în termen de 7 zile de la data descoperirii acestuia de către Cumpărător sau în perioada de garanție.
- 3.6 Reclamațiile vor fi luate în considerare numai după prezentarea dovezii de achiziționare a Produsului, iar în cazul notificării electronice, dovada de achiziție va fi verificată de angajatul de service în timpul examinării reclamației.
- 3.7 Examinarea reclamației va avea loc în termen de 14 zile de la data notificării.
- 3.8 Defectele Produsului descoperite în perioada de garanție vor fi eliminate în termen de 21 de zile de la data recunoașterii legitimității reclamației. Deciziile cu privire la reparații vor fi luate de către personalul de service al Producătorului. În cazul înlocuirii în cadrul garanției, vor fi utilizate exclusiv piesele recomandate și furnizate de către Producător. Piesele înlocuite devin proprietatea Producătorului.
- 3.9 Perioada de garanție se prelungește cu timpul scu-

rs între data depunerii reclamației și data reparației.

- 3.10 Producătorul nu este răspunzător pentru costurile suportate de către Cumpărător față de terți, în legătură cu Produsul defect, cu excepția cazului în care au fost aprobate de către Producător.
- 3.11 În cazul soluționării pozitive a cererii de garanție producătorul se angajează să efectueze reparația sau înlocuirea mod gratuit.
- 3.12 Produsul raportat pentru reclamație ar trebui să îndeplinească normele de igienă de bază.
- 3.13 Garanția cuprinde exclusiv defectele de fabricație ale produsului.
- 3.14 Când reparațiile de garanție sunt efectuate de către un Service Autorizat la locul instalării produsului, Clientul este obligat să ofere acces liber care să permită repararea, demontarea și asamblarea produsului.

4. Reguli generale de utilizare a produselor necesare pentru a menține garanția:

- Produsul trebuie instalat în conformitate cu instrucțiunile de instalare atașate sau disponibile pe www.cersanit.com
 - Presiunea apei din sistemul de alimentare cu apă în clădire nu ar trebui să fie mai mică de 0,5 bari și să nu depășească 6 bari.
 - Dacă este necesar să înlocuiți piesele defecte, se cere utilizarea pieselor originale ale Producătorului.
 - Materialele străine, cum ar fi: mortarul, varul, nisipul etc., nu ar trebui să fie plasate în rezervorul Produsului, pentru a nu perturba funcționarea corectă a tuturor mecanismelor.
- 4.1 Reguli pentru utilizarea și întreținerea cabinelor de duș și a paravanelor de cadă
 - Depunerile și murdăria rezultate ar trebui îndepărtate cu apă, cu un burete moale sau o și un agent de curățare ușor.
 - Este interzisă utilizarea substanțelor corozive, obiectelor ascuțite sau agenților abrazivi care pot provoca deteriorarea produsului.
 - Noii detergenți trebuie testați mai întâi într-un loc invizibil înainte de începerea curățării.
 - Pentru buna funcționare a roler și balamalelor cabinelor de duș și paravanelor de cadă acestea trebuie lubrifiate regulat cu vaselină sanitară sau spray cu silicon o dată pe lună.
 - 4.2 Reguli de utilizare și întreținere a cădițelor de duș
 - Depunerile și impuritățile formate trebuie îndepărtate cu apă, un burete moale sau o cârpă textilă și agenți de spălare delicată, destinați pentru materiale sintetice (de exemplu, lichid de spălare vase sau apă cu săpun). Depunerile de calcar formate trebuie îndepărtate cu oțet sau agenți de spălare delicată.
 - Nu folosiți agenți cu proprietăți abrazive (de ex. prafuri sau creme de curățare), deoarece acestea pot deteriora suprafața cădiței.
 - Nu folosiți agenți pe bază de acizi puternici sau alcali. 21
 - Nu frecăți suprafața cădițelor (de ex. cu un burete aspru)
 - Înainte de a începe curățarea cu agenți de
- ### 4.3 SFATURI DE ÎNTREȚINERE

- Grātarul ņ jgheabul de scurgere (după îndepărtarea grătarului de mai devreme) trebuie să fie periodic, cel puțin o dată
- pe lună, curățați-l astfel încât să nu devină pietros și excesiv de murdar. Utilizați o cârpă moale și un lichid din oțel inoxidabil,
- lichid de spălare a vaselor, agent de îndepărtare a calcarului sau soluție de apă cu oțet (raport 1:1). Produsele de curățare trebuie clătite întotdeauna cu multă apă. Blocarea sifonului este un fenomen
- natural. Sifonul trebuie curățat periodic prin îndepărtarea grătarului din jgheab, îndepărtarea inserției de sifonare
- și îndepărtarea murdăriei de pe corpul sifonului. După curățarea sifonului, reinstalați inserția de sifonare și grătarul.
- Este INTERZISĂ utilizarea agenților de curățare care conțin clor și acizi (de exemplu: substanțe chimice pentru curățarea
- toaletelor, agenți de curățare a scurgerilor, înălbitor, agenți de îndepărtare a mortarului). Componentele din oțel
- inoxidabil nu pot fi, de asemenea, curățate cu apă metalică (de exemplu, mașini de spălat vase din oțel). Este absolut interzisă strângerea șuruburilor sifonului instalat din fabrică.
- După instalarea scurgerii în podea pe durata lucrărilor de finisare, este absolut necesar să acoperiți produsul cu folie pentru
- a preveni murdărirea excesivă a produsului. NU ESTE DESTINAT mediilor agresive (piscine, apă sărată, concentrație ridicată de substanțe chimice corozive etc.).

5. Notă:

- 5.1 În cazul unei prestații defectuoase a bunurilor, consumatorul are dreptul de a profita în mod gratuit de garanția generală, de garanția producătorului și gaj, fără a aduce atingere acestor drepturi rezultate din această garanție a producătorului.
- 5.2 Acordarea garanției este gratuită.
- 5.3 În cazul descoperirii unui defect de fabricație a Produsului, Clientul este obligat să ia toate măsurile pentru a reduce posibilele daune care pot fi cauzate de acest defect.
- 5.4 Garanția este acordată pe teritoriul țării de achiziție.

LV

**VONIOS, KABINOS, DUŠO
PADĒKLAI, APDAILOS ELEMENTAI,
VONIOS ŠIRMOS, LINEĀRĀS
NOTEKAS**

Ražotājs:

**CERSANIT S.A. juridiskā adrese: Al. Solidarności 36,
25-323 Kielce, Polija piešķir garantiju ar šādiem noteikumiem:**

1. Garantijas periods (skaitot no iegādes dienas):

- 1.1 Vannas, dušas paliktņi un korpusi 10 gadi krāsas noturībai, akrila toņa noturībai, nav noslāņošanās un citu kvalitātes defektu

1.2 Duškabīnes un vannu aizslietņi

CREA, MILLE	7 gadi formai, izmēram un krāsas noturībai 3 gadi bidāmo elementu, veltnu, eņģu un bļīvu izturībai (garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies kaļķakmens nosēdumu rezultātā)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 gadi formai, izmēram un krāsas noturībai 3 gadi bidāmo elementu, veltnu, eņģu un bļīvu izturībai (garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies kaļķakmens nosēdumu rezultātā)

1.3 Garantija tiek piešķirta:

- komplekta (teknes un sifona) hermētiskumam un nerūsējošā tērauda un plastmasas elementu izturībai 25 gadu posmam.
- krāsainu modeļu black pārklājumu ilglaicīgumam
- 2 gadu posmam.

2. Kopīgi garantijas nosacījumi visām iepriekš minētajām produktu kategorijām:

- 2.1 Pircējam ir pienākums iepazīties ar garantijas noteikumiem, uzstādīšanas instrukciju, kā arī lietošanas noteikumiem (ieklauti šīs Garantijas kartes 4. punktā), un tos ievērot.
- 2.2 Ražotājs neatbild par bojājumiem un defektiem, kas radušies, ja pircējs Produkta uzstādīšanai izmantojis materiālus, kas nav saņemti tieši no ražotāja. Šādu materiālu izvēle ir paša pircēja atbildība un risks.
- 2.3 Ražotājs neatbild par to produktu bojājumiem un defektiem, kas ir pievienoti Produktam, bet nav Ražotāja produkcēti.
- 2.4 Pirms uzstādīšanas Produkts ir jāpārbauda. Atklājot iespējamus defektus, izstrādājums nevar tikt uzstādīts, bet par defektiem ir jāziņo saskaņā ar sūdzību izskatīšanas noteikumiem.
- 2.5 Garantija neattiecas uz Produktiem, kuru bojājumi radušies šādu darbību rezultātā:
 - Tīša kaitniecība vai nolaidība;
 - Mehāniski, fiziski, ķīmiski bojājumi, kurus izraisījuši ārēji spēki un faktori (sitieni, atsitieni, skrāpējumi);
 - Produkta bojājums, kas radies nepareizas: uzglabāšanas, transportēšanas vai apkopes ar kodīgiem vai abrazīviem materiāliem dēļ;
 - Bojājumi, kurus rada kaļķakmens vai dzelzs nogulsējumi;
 - Produkta bojājumi, kas radušies pārbūves un strukturālo izmaiņu dēļ, kuras veicis lietotājs vai trešā persona;
 - Nepareiza Produkta uzstādīšana, kas neatbilst attiecīgajai instrukcijai vai noteikumiem;
 - Lietošana, kas neatbilst uzstādīšanas instrukcijai un lietošanas noteikumiem;
 - Negadījumi, ugunsgrēks, plūdi, sprādziens vai citas nepārvaramās varas ietekme uz Produktu;
 - Neoriģinālo rezerves daļu izmantošana;
 - Neatbilstošas temperatūras ietekme uz Produktu;
 - Izmantošana neatbilstīgi paredzētajam nolūkam;

- Dabiskis sastāvdaļu nodilums darbības laikā (rietošās daļas, blīves, veltņi, rokturi, eņģes, CleanPro pārklājums);
- Preces no vitrīnas/eksponēcijai, kam var būt bojājumi, kas radušies to ilgstošas lietošanas rezultātā.

3. Sūdzību izskatīšanas noteikumi:

- 3.1 Sūdzību izskatīšanas pamatojums ir Produkta pirkuma datums, kuru klients var uzrādīt (piemēram, pamatojoties uz kvīti vai rēķinu).
- 3.2 Sūdzība ir jāiesniedz garantijas periodā;
- 3.3 Sūdzības ir jāiesniedz tieši Produkta iegādes www.cersanit.com
- 3.4 Lietotājs garantijas prasības ietvaros var pieprasīt remontu vai nomainītu, ja vien attiecīgā pretenzija nav iespējama vai radītu Ražotājam nesamērīgas papildu izmaksas, salīdzinot ar citām pretenzijām.
- 3.5 Sūdzības izskatīšanas priekšnoteikums ir Ražotāja informēšana par defektu 7 dienu laikā no dienas, kad Pircējs ir atklājis, vai viņam ir bijis jāatklāj defekts garantijas perioda laikā.
- 3.6 Sūdzība tiks izskatīta tikai pēc produkta pirkuma pierādījuma uzrādīšanas, turklāt, ja pieteikums iesniegts elektroniski, pirkuma pierādījumu pārbaudīs servisa apkalpošanas speciālists, izskatot sūdzību.
- 3.7 Sūdzības izskatīšana notiks 14 dienu laikā no tās pieteikšanas datuma.
- 3.8 Produkta defekti, kas atklāti garantijas periodā, tiks novērsti 21 dienas laikā pēc sūdzības pamatotības atzīšanas. Lēmumu par labošanas veidu pieņems Ražotāja pilnvarota persona, kas nodarbojas ar iekārtu tehnisko apkopi un remontu. Garantijā paredzētās nomaiņas gadījumā tiks izmantotas tikai Ražotāja ieteiktās un piegādās rezerves daļas. Nomainītās daļas kļūs par ražotāja īpašumu.
- 3.9 Garantijas termiņš var tikt pagarināts par laiku, kāds pagājis no sūdzības iesniegšanas dienas līdz remonta veikšanas datumam.
- 3.10 Ražotājs nesedz Pircēja izmaksas, kuras veiktas trešo personu labā saistībā ar bojāto Produktu, ja vien tās nav apstiprinājis ražotājs.
- 3.11 Piemērojot garantiju, Ražotājs apņemas bez maksas veikt remontu vai apmaiņu.
- 3.12 Produktam, par kuru iesniegta sūdzība, jāatbilst higiēnas pamatnormām.
- 3.13 Garantija ietver tikai produkta rūpnīcas defektus.
- 3.14 Garantijas remontu gadījumā, ko Autorizētais servisa centrs veic preču uzstādīšanas vietā, Klientam ir jānodrošina tām brīva piekļuve, lai padarītu iespējamu preces remontu, kā arī tās demontāžu un uzstādīšanu.

4. Vispārējie lietošanas noteikumi, kurus nepieciešams ievērot, lai saglabātu garantiju:

- Produkts jāuzstāda saskaņā ar pievienotajām vai vietnē www.cersanit.com pieejamajām montāžas instrukcijām.
- Produkts ir jāuzstāda saskaņā ar pievienoto atrodamo uzstādīšanas instrukciju.
- Ūdens spiediens ūdensapgādes instalācijās nedrīkst būt mazāks par 0,5 bāriem, un lielāks kā 6 bāri.

- Ja ir nepieciešams aizstāt bojātās detaļas, jāizmanto Ražotāja oriģinālās rezerves daļas. Citiem materiālu veidiem: mūrjavai, kaļķim, smiltim utt. nav jāatrodas Produkta tvērnē, lai tie netraucētu visu mehānismu pareizu darbību.

4.1 Dušas kabīņu un vannas aizslietņu lietošanas noteikumi

- Noņemiet sakrājušās nogulsnes un netīrumi ar ūdeni, mikstu sūkli vai lupatiņu un maigiem mazgāšanas līdzekļiem.
- Nedrīkst izmantot kodīgas vielas, asus priekšmetus vai abrazīvus līdzekļus, kas var novest pie preces bojāšanas.
- Pirms mazgāšanas sākšanas veiciet jaunu mazgāšanas līdzekļu testu neredzamā vietā.
- Lai nodrošinātu dušas kabīņu un vannas aizslietņu ruļļu un eņģu pareizu darbību, regulāri – vienu reizi mēnesī – ieeļļojiet tos ar sanitāro vazelinu vai silikona aerosolu.

4.2 Dušas paliktņu lietošanas un kopšanas noteikumi

- Radušās nogulsnes un netīrumi ar ūdeni, mikstu sūkli vai audumu un maigiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti plastmasām (piemēram, trauku mazgāšanas līdzekli vai ziepēm). Radušās kaļķu nogulsnes noņemiet ar etiķi vai maigiem mazgāšanas līdzekļiem.
- Nelietojiet līdzekļus ar abrazīvām īpašībām (piemēram, pulverus vai pienīņus), jo tie var bojāt paliktņa virsmu.
- Nelietojiet līdzekļus uz stipru skābju vai sārmu bāzes.
- Paliktņu virsmu nedrīkst berzt (piemēram, ar asusūkli).
- Pirms mazgāšanas sākšanas veiciet jaunu mazgāšanas līdzekļu testu neredzamā vietā.

4.3 Lineāru noteku lietošanas un apkopes noteikumi

- Reste un notekcaurule (pēc restes noņemšanas no tās) ir periodiski, vismaz reizi mēnesī, jātīra, lai izvairītos no katlakmens veidošanās un pārsmērīgiem netīrumiem.
- Lai to izdarītu, izmantojiet mikstu lupatu un nerūšējošā tērauda tīrīšanas šķidrums, trauku mazgāšanas šķidrums, atkaļķošanas šķidrums vai ūdens un etiķa šķidrumu (attiecībā 1:1).
- Vienmēr izskalojiet tīrīšanas līdzekļus ar lielu daudzumu ūdens.
- Sifona aizsprostošana ir dabiska parādība.
- Sifons periodiski jātīra, izņemot no teknes resti, izņemot sifona ieliktni un noņemot netīrumus no sifona korpusa. Pēc sifona tīrīšanas ievietojiet atpakaļ sifona ieliktni un resti.
- AIZLIEGTS izmantot tīrīšanas līdzekļus, kas satur hloru un skābes (piem., tualetes tīrīšanas ķīmikālijas, kanalizācijas cauruļu tīrīšanas līdzekļus, balinātājus, javas noņemšanas līdzekļus).
- Nerūšējošā tērauda elementus nevar tīrīt ar tērauda vilnu (piem., ar tērauda sūkli).
- Rūpnīcā uzstādītā sifona skrūves stingri aizliegts pievilkt (sifons jau tika pievilktis ar atbilstošu spēku ar speciālu dinamometrisko atslēgu).
- Pēc notekas uzstādīšanas grīdā apdares darbu laikā nepieciešams pārsegt izstrādājumu ar foliju,

lai novėrstu pėrmėrigu produkta piesėrėnojumu.

- PRODUKTS NAV PAREDZĒTS agresīvai videi (baseini, sėlsūdens, augsta kodėgu ķīmisko vielu koncentrėcija utt.). Noteka NAV paredzēta iebūvēt karkasa konstrukcijā.

5. Piezīmes:

- 5.1 Nepareizi ražotas preces gadījumā patērētājam ir tiesības bez maksas izmantot garantiju un ražotāja garantiju, neierobežojot šīs tiesības, kas izriet no šīs ražotāja garantijas.
- 5.2 Garantijas sniegšanas ir bezmaksas.
- 5.3 Ja tiek atklāts Produkta ražošanas defekts, Klienta pienākums ir veikt visas darbības, lai ierobežotu iespējamo kaitējumu, kuru defekts var izraisīt.
- 5.4 Ražotājs patur tiesības ieviest izmaiņa precē, kas nesamazina tās kvalitāti, bez iepriekšējās paziņošanas klientiem.
- 5.5 Garantija tiek sniegta tās valsts teritorijā, kur veikts pirkums.

LT

VANNAS, DUŠKABĪNES, DUŠAS PALIKTNI, KORPUSI, VANNU AIZSLIETŅI, LINIJINIAI NUTEKĒJIMAI

Gamintojas:

CERSANIT S.A., būstinē mieste Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Polija, teikia garantijā šiomis sēļygomis:

1. Garantnis laikotarpis (skaiĉuojamas nuo pirkimo datos):

- 1.1 Vonios, dušo padėklai ir apdailos elementai 10 metų spalvos stabilumui, akrilo atspalviui, atsiluksnėvimui ir kitiems kokybiniais defektams.
- 1.2 Dušo kabinos ir vonios širms

CREA, MILLE	7 metai formas, matmenų ir spalvos stabilumui; 3 metai stumdomų elementų, ritinėlių, vyrių ir tarpiklių ilgaamžiškumui (garantija negalioja pažeidimams, kurie atsiranda dėl kalkių apnašų).
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 metai formas, matmenų ir spalvos stabilumui; 3 metai stumdomų elementų, ritinėlių, vyrių ir tarpiklių ilgaamžiškumui (garantija negalioja pažeidimams, kurie atsiranda dėl kalkių apnašų).

1.3 Garantija suteikiama:

- komplekto (latakė ir sifono) sandarumui bei nerūdijanĉio plieno ir plastiko elementų patvarumui 25 metų laikotarpiui.
- spalvotų modelių black dangų patvarumui 2 metų laikotarpiui.

2. Visiems anksĉiau išvardytų kategorijų gaminiams taikoms bendrosios garantijų sēļygos:

- 2.1 Pirkėjas privalo susipažinti su garantijos sēļygomis, montavimo instrukcija ir naudojimo principais (išdėstytais šios garantijos 4 punkte) bei jų laikytis.
- 2.2 Gamintojas neatsako uę nuostolius ir defektus, kurie atsirado todėl, kad gaminio montavimui pirkėjas naudojo ne tiesiogiai iš gamintojo gautas

- medžiagas, o įsigijo kitur savo rizika ir atsakomybe.
- 2.3 Gamintojas neatsako uę produktų, kurie pateikti kartu su gaminiu, taĉiau nėra pagaminti gamintojo, defektus ir sukeltus nuostolius.
- 2.4 Prieš montavimą gaminį reikia patikrinti. Jeigu yra defektų, gaminio nemontuoti, apie defektus pranešti, laikantis pretenzijos nagrinėjimo principų.
- 2.5 Garantija negalioja gaminiams, kurių pažeidimai atsirado dėl šių priežasĉių:
 - sąmoningo pažeidimo arba neatsargumo;
 - mechaninių, fizinių, cheminių pažeidimų, atsiradusių dėl išorinių jėgų ir veiksnių poveikio (smūgių, apkalimo, subraięzymo);
 - netinkamo sandėliavimo, gabenimo arba gaminio valymo, naudojant ėsdinanĉias ar šveiĉiamąsias priemones;
 - dėl kalkių apnašų ar rūdžių;
 - dėl perdarymų ir konstrukcijos pakeitimų, kuriuos atliko naudotojas arba tretieji asmenys;
 - netinkamo gaminio montavimo, atlikto nesilaikant instrukcijos arba atitinkamų taisyklių;
 - naudojimo, kuris neatitinka montavimo instrukcijos ir naudojimo principų;
 - avarijos, gaisro, sprogimo arba kito neveikiamų aplinkybių poveikio gaminiui;
 - neoriginalių atsarginių dalių naudojimo;
 - neigiamų temperatūrų poveikio gaminiui;
 - naudojimo ne pagal paskirtį;
 - natūralus komponentų nusidėvėjimas eksploatacijos metu (bėgimo elementai, tarpikliai, volai, rankenos, vyriai, CleanPro danga);
 - Produktų iš parodos / ekspozicijos, kurie gali būti defektuoti dėl jų ilgalaikio naudojimo.

3. Pretenzijos nagrinėjimo principai:

- 3.1. Pretenzijos nagrinėjimo pagrindas yra kliento pateiktas produkto pirkimo dokumentas (pvz., pagal kvitą arba sėskaitą).
- 3.2. Pretenzijā būtina pateikti garantijos laikotarpium.
- 3.3. Pretenzijā būtina pateikti tiesiogiai iš pirkimo vietos arba elektroniniu būdu per formą, pasiekiamą svetainėje www.cersanit.com
- 3.4. Vartotojas gali reikalauti remonto arba keitimo pagal garantijos reikalavimus, nebent pasirinktas reikalavimas yra neįmanomas arba sukelia neproporcingas papildomas sėnaudas gamintojui lyginant su kitais reikalavimais.
- 3.5. Pretenzijos nagrinėjimo sēlyga yra nedelsiant informuoti gamintoją apie esamą defektą, bet ne vėliau kaip dviems mėnesiams nuo tos datos, kada pirkėjas pastebėjo arba turėjo pastebėti trūkumą garantijos laikotarpiui.
- 3.6. Pretenzijos bus nagrinėjamos tik pateikus produkto pirkimo įrodymą, priimdami elektroninį pranešimą apie pretenzijā, įrodymas apie pirkimą bus patikrintas serviso specialisto per pretenzijos nagrinėjimą.
- 3.7. Pretenzijos nagrinėjimas vyks per 14 dienų nuo pranešimo datos.
- 3.8. Gaminio defektai garantijos laikotarpiui bus pašalinti per 21 dienā nuo skundžiamos pretenzijos pagrindo pripažinimo datos. Remonto būdą nustatys gamintojo įgaliotas servisas. Garantinis

keitimas bus atliekamas tik su gamintojo rekomenduojamomis ir tiekiamomis detalėmis. Keičiamos dalys tampa gamintojo nuosavybe.

- 3.9. Garantijos laikotarpis bus pratęstas per laiką nuo skundo pateikimo datos iki remonto atlikimo datos.
- 3.10. Gamintojas neprisiima išlaidų, kurias pirkėjas patyrė dėl trečiųjų šalių, susijusių su defektais produkto, išskyrus atvejus, kai tai buvo patvirtinta gamintojo.
- 3.11. Atsižvelgiant į garantiją, gamintojas įsipareigoja atlikti remontą arba pakeitimą nemokamai.
- 3.12. Produktas, pateiktas patenzijai, turi atitikti pagrindines higienos taisykles.
- 3.13. Garantija taikoma tik gaminių gamybos defektams.
- 3.14. Atliekant garantinius remontus gamintojo įgaliotos tarnybos vietinėje produktų įrengimo vietoje, klientas privalo užtikrinti laisvą prieigą, leidžiančią atlikti remontą, taip pat produktų demontavimą ir montavimą

4. Bendrosios taisyklės būtinos norint išlaikyti garantiją:

- Gaminys turi būti sumontuotas pagal pridedamas surinkimo instrukcijas arba pateiktas www.cersanit.com
 - Vandens slėgis pastato vandentiekio sistemoje turi būti ne mažesnis kaip 0,5 baro ir ne didesnis kaip 6 barai.
 - Jei reikia pakeisti sugedusius dalys, turi būti naudojami originalios dalys Gamintojo dalys.
 - Gaminio rezervuaras neturi būti pašalinęs medžiagos, tokios kaip: skiedinys, kalkės, smėlio, ir pan, kad nebūtų sutrikdytas tinkamas veikimas visų mechanizmų veikimas.
- 4.1 Dušo kabinų ir vonios sienelių naudojimo ir priežiūros taisyklės
- Susidarčiusios nuosėdos ir nešvarumai turėtų būti pašalinta vandeniu, minkšta kempine ar skudurėliu ir švelnia valymo priemone.
 - Draudžiama naudoti ėsdinančias medžiagas, aštrius daiktus ar šiurkščias medžiagas, kurios gali gaminį pažeisti.
 - Naujas plovimo priemones prieš pradėdant plauti reikia išbandyti nematomoje vietoje.
 - Kad ritiniai ir vyriai dušo kabinose ir vonios senelėse tinkamai veiktų, juos reikia reguliariai sutepti sanitariniu vazelinu arba silikonu.

4.2 Dušo padėklų naudojimo ir priežiūros taisyklės, vonios

- Visas nuosėdas ir nešvarumus reikia pašalinti vandeniu, minkšta kempine ar šluoste ir švelniomis plastiko valymo priemonėmis (pvz., indų plovimo skysčiu arba miltuotu vandeniu). Atsiradusias kalkių nuosėdas reikia pašalinti actu arba švelnia valymo priemone.
- Nenaudokite priemonių su šveitimo poveikiu (pvz., miltelių ar pienelių), nes jie gali sugadinti dušo padėklo paviršių.
- Nenaudokite rūgščių ar šarmų turinčių priemonių.
- Dušo padėklų paviršiaus negalima šveisti (pvz., aštria kempine).

- Naujas plovimo priemones prieš pradėdant

4.3 Linijinių nutekėjimų naudojimo ir priežiūros taisyklės

- Groteles ir nutekėjimo lataką (išėmus iš jo groteles) turi būti periodiškai, bent kartą per mėnesį, valyti, kad jame nesusikaupytų akmenų nuosėdų ir kad išvengtų per didelių nešvarumų.
- Norėdami tai padaryti, reikia naudoti minkštą skudurėlį ir skystį nerūdijančio plieno valymui, indų plovimo skystį, kalkių šalinimo skystį arba vandens ir acto tirpalą (santykiu 1:1).
- Valymo priemonės visada reikia nuplauti dideliu kiekiu vandens.
- Sifono užsikimšimas yra natūralus reiškinys.
- Sifoną reikia periodiškai valyti išimant groteles nuo latako, išimant sifono įdėklą ir pašalinant nešvarumus nuo sifono korpuso.
- Išvalius sifoną, reikia dar kartą sumontuoti sifono įdėklą ir groteles.
- DRAUDŽIAMA naudoti valymo priemones, kurių sudėtyje yra chloro ir rūgščių (pvz., unitazo valymo chemikalai, kanalizacijos vamzdžių valymo priemonės, balikliai, skiedinio šalinimo priemonės).
- Nerūdijančio plieno elementų negalima valyti plieno vata (pvz., plieniniais šveistukais).
- Griežtai draudžiama priveržti gamykloje sumontuoto sifono varžtus (sifonas jau buvo priveržtas atitinkama jėga specialiu sukamuoju veržliarakčiu).
- Apdailos darbų metu įrengus nutekėjimą grindyse, būtina uždengti gaminį plėvele, siekiant išvengti per didelio gaminio užteršimo.
- PRODUKTAS NĖRA SKIRTAS agresyviai aplinkai (baseinai, sūrus vanduo, didelė korozinių cheminių medžiagų koncentracija ir kt.). Nutekėjimas NĖRA skirtas statyti į karkasinę konstrukciją.

5. Dėmesio!

- 5.1 Kai prekė netinkamai pagaminta, vartotojas turi teisę nemokamai naudotis garantija, gamintojo garantija ir laidavimas, nepažeidžiant šių teisių, kylančių iš šios gamintojo garantijos.
- 5.2 Garantija suteikiama nemokamai.
- 5.3 Klientas, aptikęs gamyklinį gaminio defektą, privalo imtis visų veiksmų galimiems nuostoliams, kurie gali atsirasti dėl defekto, apriboti.
- 5.4 Gamintojas pasilieka teisę keisti gaminį, nemažindamas jo kokybės, nepranešdamas klientams.
- 5.5 Garantija galioja tos šalies, kurioje gaminys įsigytas, teritorijoje.

BG

**ВАНИ, ДУШ КАБИНИ, ДУШ
КОРИТА, ПРАГОВЕ, ПАРАВАНИ ЗА
ВАНА, МЕБЕЛИ, ОГЛЕДАЛА**

Производителят:

CERSANIT S.A. със седалище в Келце, Ал. Solidarności 36, 25-323 Келце, Полша, предоставя гаранция при следните условия

1. Гаранционен период (считанот датата на покупката):

- 1.1 Вани, душ корита и прагове
10 за постоянство на цвета, отенъка на акрила, липса на разслояване и други дефекти
- 1.2 Душ кабини

CREA, MILLE	7 години за запазване на формата, размерите и постоянството на цвета 3 години за трайност на лагерите, закопчалките, уплътненията (гаранцията не обхваща повредите, възникнали в резултат на отлагане на котлен камък)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 години за запазване на формата, размерите и постоянството на цвета 3 години за трайност на лагерите, закопчалките, уплътненията (гаранцията не обхваща повредите, възникнали в резултат на отлагане на котлен камък)

- 1.3 Паравани за вана
5 години за запазване на формата, размерите и постоянството на цвета
2 години за трайност на лагерите, закопчалките, уплътненията

2. Общи гаранционни условия за всички, изброени по-горе продукти:

- 2.1 Купувачът е длъжен да прочете и да спазва гаранционните условия, инструкцията за монтаж и правилата за експлоатация (съдържащи се в точка 4 от настоящата Гаранционна Карта).
- 2.2 Производителят не носи отговорност за повреди и дефекти, произтичащи от използваните от купувача материали за сглобяване на Продукта, които не произхождат директно от производителя, а които купувачът избира на собствена отговорност.
- 2.3 Производителят не носи отговорност за повреди и дефекти на продуктите, които са приложени към Продукта, но не са произведени от Производителя.
- 2.4 Продуктът трябва да бъде проверен преди монтаж. В случай на констатиране на дефекти той не трябва да бъде инсталиран, а дефектите трябва да се съобщят в съответствие с правилата за разглеждане на рекламация.
- 2.5 Гаранцията не обхваща Продукти, в които са се появили дефекти в резултат на:
 - Умишлено повреждане или небрежност;
 - Механични, физически или химически повреди, причинени от външни сили и фактори (удари, очуквания, надрасквания);
 - Повреди на Продукта, възникнали в резултат на неправилно: складиране, транспортиране или поддръжка на Продукта с разяждащи или абразивни препарати;
 - Повреди, възникнали в резултат на утайка от котлен камък или желязо;
 - Повреди на Продукта, възникнали в резултат на въведени конструктивни промени от потребителя или от трети лица;
 - Неправилен монтаж на Продукта, несъответ-

стващ на инструкцията или на съответните правила;

- Употреба, несъответстваща на инструкцията за монтаж и правилата за експлоатация;
- Злополука, пожар, наводнение, експлозия или друго въздействие на непреодолима сила върху Продукта;
- Използване на неоригинални резервни части;
- Въздействие на отрицателните температура върху Продукта;
- Употреба, несъответстваща на предназначението;
- Естествено износване (напр. уплътнения, ролки, плъзгачи, дръжки, панти);
- Продукти от експозицията, които могат да имат увреждания, свързани с дългосрочната експлоатация.

3. Правила за разглеждане на рекламации:

- 3.1 Основание за разглеждане на рекламацията е предоставяне на датата на покупката на Продукта от Клиента (напр. въз основа на касова бележка или фактура).
- 3.2 Рекламацията трябва да се заявяват по време на действие на гаранционния срок www.cersanit.com
- 3.3 Рекламацията трябва да се заявяват директно на мястото на извършване на покупката на Продукта или в електронна форма чрез формуляра за рекламации, достъпен в уебсайта www.cersanit.com
- 3.4 Производителят по собствено усмотрение ще ремонтира или ще подмени дефектния Продукт.
- 3.5 Условие за разглеждане на рекламацията е уведомяване на Производителя за наличието на дефекта в срок 7 дни от датата, на която Купувачът е установил дефекта или би трябвало да го е установил в рамките на гаранционния срок.
- 3.6 Рекламацията ще бъдат разглеждани само при предоставяне на доказателство за покупка на Продукта, при което в случай на заявяване на рекламацията по електронен път доказателството за покупка ще бъде проверено от сервизния служител по време на разглеждане на рекламацията.
- 3.7 Разглеждането на рекламацията ще бъде проведено в рамките на 14 дни от датата на заявяване на рекламацията.
- 3.8 Дефектите на Продукта, констатирани по време на гаранцията, ще бъдат отстранени в рамките на 21 дена от датата на признаване на рекламацията за основателна. Решението относно начина за ремонт ще бъде взето от сервизния служител на Производителя. В случай на ремонт в рамките на гаранцията ще бъдат използвани само части, препоръчвани и доставени от Производителя. Подменените части ще останат собственост на Производителя.
- 3.9 Гаранционният срок ще бъде удължен с времето, изминало от деня на заявяване на рекламацията до деня на извършване на ремонта.

- 3.10 Производителят не покрива разходите, които Купувачът е платил на трети лица във връзка с дефектния Продукт, освен ако Производителят ги е одобрил.
- 3.11 В случай на признаване на гаранционния срок Производителят се задължава да извърши безплатен ремонт или подмяна на Продукта.
- 3.12 Продуктът, предмет на рекламацията, трябва да изпълнява основните изисквания за хигиена.
- 3.13 Гаранцията обхваща само фабрични дефекти на продукта.
- 3.14 При гаранционни ремонти, извършени от оторизиран Сервиз на мястото на инсталиране на продуктите, Клиентът е задължен да осигури свободен достъп, позволяващ извършване на ремонт, както и демонтаж и монтаж на продукта.

4. Общи правила за експлоатация на продуктите, необходими за запазване на гаранцията:

- Продуктът трябва да бъде монтиран в съответствие с приложената или достъпната в уебсайта www.cersanit.com инструкция за монтаж
- Налиягането на водата в водоснабдителната мрежа в сградата трябва да бъде не по-малко от 0,5 bar и не по-високо от 6 bar.
- В случай на необходимост от подмяна на дефектни части е задължително използването на оригинални части на Производителя.
- Чужди материали от вида на: строителна мазилка, вар, пясък и др. не бива да се намират в резервоара на Продукта, за да не смущават правилното функциониране на всички механизми.

4.1 Правила за експлоатация и поддръжка на вани, душ корита

- Трудните за измиване отлагания (петна) могат да бъдат отстранени с помощта на почистващи препарати или полиращи пасты (в зависимост от вида на замърсяването) чрез внимателно триене с мека кърпа.
- Не бива да поставяте силни източници на топлина или светлина в близост до акрила.

4.2 Правила за експлоатация и поддръжка на душ кабините и паравани за вани

- Образувалите се петна и замърсявания трябва да се отстранят с помощта на вода, мека гъба или кърпа и неагресивни миешки препарати.
- Забранено е използването на разяждащи препарати, остри предмети или абразивни препарати, които могат да доведат до повреждане на продукта.
- Новите почистващи препарати първо трябва да бъдат тествани върху невидимо място, преди да започнете да ги използвате.
- За правилното функциониране на ролките и пантите в душ кабините и параваните е необходимо редовно смазване със санитарен вазелин или силиконов спрей веднъж месечно.

5. Абеlejки:

- 5.1 Гаранцията не изключва, не ограничава, нито не

спира правата на купувача, възникнали от гаранцията.

- 5.2 Предоставянето на гаранцията е безплатно.
- 5.3 В случай на констатиране на фабричен дефект на Продукта Клиентът е длъжен да предприеме всички действия с цел ограничаване на евентуални щети, които биха могли да възникнат от дефекта.
- 5.4 Производителят си запазва правото за въвеждане на промени в продукта, които не намаляват неговото качество без необходимост от информиране на клиентите.
- 5.5 Гаранцията се предоставя на територията на страната, в която е направена покупката.

SR

КАДЕ, КАБИНЕ, ТУШ КАБИНЕ, ОГРАДЕ, ЕКРАНИ ЗА КАДЕ, НАМЕШТАЈ, ОГЛЕДАЛА

Произвођач:

CERSANIT S.A. са седиштем у Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Polikondre, пружа гаранцију на следеће услове

1. Гарантни рок (рачунато од датума куповине):

- 1.1 Каде, туш кабине и ограде
10 година за боју, акрилне нијансе, без одлагања или других недостатака квалитета
- 1.2 Туш кабине

CREA, MILLE	7 година за облик, димензије и стабилност боје 3 године за трајност лежајева, кука, заптивача (гаранција не покрива штету насталу наносима каменца)
ARSENA, ARTECO, BASIC, BRASCO, EASY NEW, IVA, JOTA, LARGA, MODUO, ZIP	5 године за облик, димензије и стабилност боје 3 године за трајност лежајева, кука, заптивача (гаранција не покрива штету насталу наносима каменца)

- 1.3 Екрани за каде
5 година за облик, димензије и стабилност боје
2 године за трајност лежајева, кука, заптивача

2. Општи услови гаранције за све наведене категорије производа:

- 2.1 Купац је дужан да прочита услове гаранције, упутства за монтажу и правила коришћења (садржане у тачки 4 ове Гаранцијске картице).
- 2.2 Произвођач није одговоран за оштећења и недостатке настале због материјала који је купац користи за састављање производа, а којих није добио директно од произвођача, којих купац одабере на свој ризик и одговорност.
- 2.3 Произвођач није одговоран за оштећења и недостатке производа који су приложени уз Производ, и не производи их произвођач.
- 2.4 Производ треба проверити пре монтаже. У случају откривања оштећења која се могу открити,

не би се га смело монтирати, а оштећења треба пријавити у складу с правилима за поступање с притужбама.

2.5 Гаранција се не односи на производе у којима су оштећење узроковали:

- Намјерно оштећење или непажња;
- Механичка, физичка и хемијска оштећења узрокована спољним силама и факторима (ударци, пукнућа, огреботине);
- Оштећења производа настала услед неправилног: складиштења, транспорта или одржавања производа каустичним или зрнастим средствима;
- Оштећења настала каменом или жељезним седиментом;
- Оштећења производа настала услед модификација и промена дизајна које су извршиле од стране корисника или треће стране;
- Неисправна инсталација производа, која није у складу са упутствима или важећим прописима;
- Коришћење противно упутствима за инсталацију и правилима коришћења;
- Несрећа, пожар, поплава, експлозија или друге више силе на Производу;
- Употреба неоригиналних резервних делова;
- Утицај негативних температура на Производ;
- Неправилна употреба;
- Природно хабање (нпр. Бртве, ваљци, клизачи, ручке, шарке);
- Производи са изложбе/експозиције који могу показати штету насталу дуготрајном употребом.

3. Правила за жалбу:

- 3.1 Основа за разматрање рекламације је навођење Купца на датум куповине производа (нпр. на основу рачуна или фактуре).
- 3.2 Жалбе треба поднети током гарантног периода;
- 3.3 Жалбе се достављају директно на месту куповине производа или у електронском облику преко пријавног формулара који је доступан на www.cersanit.com
- 3.4 Произвођач по свом избору одлучи да поправи или замени производ за који се утврди да је неисправан.
- 3.5 Услов за разматрање рекламације је да се произвођач прочита о квару у року од 7 дана од дана када је Купац открио или је требао открити квар током гарантног рока.
- 3.6 Жалбе ће се разматрати тек након предочења доказа о куповини производа, међутим, у случају електронског обавештења, доказ о куповини ће верификовати сервисни техничар током испитивања притужбе.
- 3.7 Жалбе ће бити разматране у року од 14 дана од подношења пријаве.
- 3.8 Кварови на производу који су откривени током гарантног рока биће уклоњени у року од 21 дана од дана признања жалбе. О начину поправке одлучиће овлашћени сервисер. У случају замене гаранције, користиће се само делови које је про-

извођач препоручио и испоручио. Замењени делови постају власништво произвођача.

- 3.9 Гарантни рок се продужава за време које протече између датума подношења рекламације и датума поправке.
- 3.10 Произвођач не сноси трошкове које је Купац направитио трећим лицима у вези с неисправним производом, осим ако га произвођач није одобрио.
- 3.11 Ако је гаранција прихваћена, произвођач се обавезује да ће је бесплатно поправити или заменити.
- 3.12 Производ достављен на жалбу треба да испуњава основне принципе хигијене.
- 3.13 Гаранција покрива само фабричке оштећења производа.
- 3.14 За поправне гаранције које је извршио овлашћени сервис на месту уградње производа, купац је дужан да обезбеди бесплатан приступ који омогућава омогућавање поправки, демонтаже и монтаже производа.

4. Општа правила за употребу производа неопходни за одржавање гаранције:

- Производ треба инсталирати у складу са упутствима за инсталацију која су приложена или доступна на www.cersanit.com
 - Притисак воде у водоснабдевању зграде треба да буде не мањи од 0,5 бара и не већи од 6 бара.
 - Ако се неисправни делови морају заменити, морају се користити оригинални делови произвођача.
 - Страни материјали као што су малтер, креч, песак итд. не смеју бити у резервоару за производ како не би ометали правилно функционисање свих механизма.
- 4.1 Равила за употребу и одржавање каде, туш каде
 - Наслаге (мрље) које је тешко опрати могу се уклонити текућинама за чишћење или пастама за полирање (овисно о врсти прљавштине) њежним брисањем меком крпом.
 - Не постављајте јаке топлоте или изворе светлости у близини акрила.
 - 4.2 Правила за употребу и одржавање туш кабина и екрана за каде
 - Настале наслаге и нечистоће треба уклонити водом, меком сунђером или крпом и благим средством за чишћење.
 - Забрањено је користити корозивне материје, оштре предмете или грубе агенсе који могу оштетити производ.
 - Нова средства за чишћење прво треба тестирати на невидљивом месту пре прања.
 - За правилно функционисање ваљка и шарки у туш кабинама и екранима за каде, потребно их је редовно подмазивати санитарним вазелином или силиконским спрејом једном месечно.

5 Напомене:

- 5.1 Гаранција не искључује, ограничава или обуставља права купца из јамство.
- 5.2 Гаранција је бесплатна.

- 5.3 У случају откривања оштећења на производу, купац је дужан да предузме све мере да ограничи штету која може произаћи из оштећења.
- 5.4 Произвођач задржава право да изврши измене на производу без смањења његове квалитете, а да не мора да обавести купце.
- 5.5 Гаранцију се даје на територији земље у којој је обављена куповина. купац је дужан да предузме све мере да ограничи штету која може произаћи из оштећења.
- 5.4 Произвођач задржава право да изврши измене на производу без смањења његове квалитете, а да не мора да обавести купце.
- 5.5 Гаранцију се даје на територији земље у којој је обављена куповина.